CONDADO DE LOS ANGELES

GUÍA DE SUPERVIVENCIA EN CASO DE EMERGENCIA




CHIEF EXECUTIVE OFFICE
COUNTY OF LOS ANGELES
CALIFORNIA
OFFICE OF EMERGENCY MANAGMENT


Los Angeles
County
Operational
Area



GUÍA DE SUPERVIVENCIA

GUÍA DE SUPERVIVENCIA

Como residente de una de las tantas áreas no incorporadas del Condado de Los Ángeles, usted es una parte importante en los planes y preparativos en caso de emergencia. Las áreas no incorporadas no forman parte de ninguna ciudad y están regidas por una Junta de Supervisores del Condado de Los Ángeles, la cual consta de cinco miembros. La Junta actúa como una "municipalidad" y es responsable de establecer políticas y normas que lo afectan a usted y a su vecindario. La Junta también gobierna los Departamentos del Condado que brindan servicios en su área como recreación, servicios para los residuos sólidos, planificación, cumplimiento de la ley, servicios de bomberos voluntarios y programas sociales. El Condado es el primero en brindar servicios de emergencia en caso de desastres como inundaciones, incendios, terremotos, desorden civil, tsunamis y ataques terroristas.

Esta Guía lo ayudará a prepararse mejor, responder con mayor eficacia y recuperarse de desastres que puedan ocurrir en el Condado de Los Ángeles. Nuestro objetivo es ofrecer sugerencias que lo ayuden a ser autosuficiente en caso de un desastre. Además de utilizar esta Guía, le recomendamos tomar consciencia de las situaciones de emergencia y de las habilidades que necesita para preparar a su familia, sus vecinos y a la comunidad. Forme parte de un Grupo comunitario de intervención en caso de emergencias (*Community Emergency Response Team*, CERT) calificado y únase a un Grupo local de intervención en caso de desastres, CERT (*Disaster Response Team*). Los equipos CERT refuerzan las habilidades de la comunidad para recuperarse rápidamente después de un desastre.

Esta guía es un punto de comienzo. Para obtener más información sobre cómo prepararse para desastres, visite la página web **Ready.LACounty.gov** para obtener información sobre la preparación para emergencias y desastres.

PRIMER DISTRITO

856 Kenneth Hahn Hall of Administration
500 West Temple Street
Los Angeles, CA 90012
Phone: (213) 974-4111
Fax: (213) 613-1739

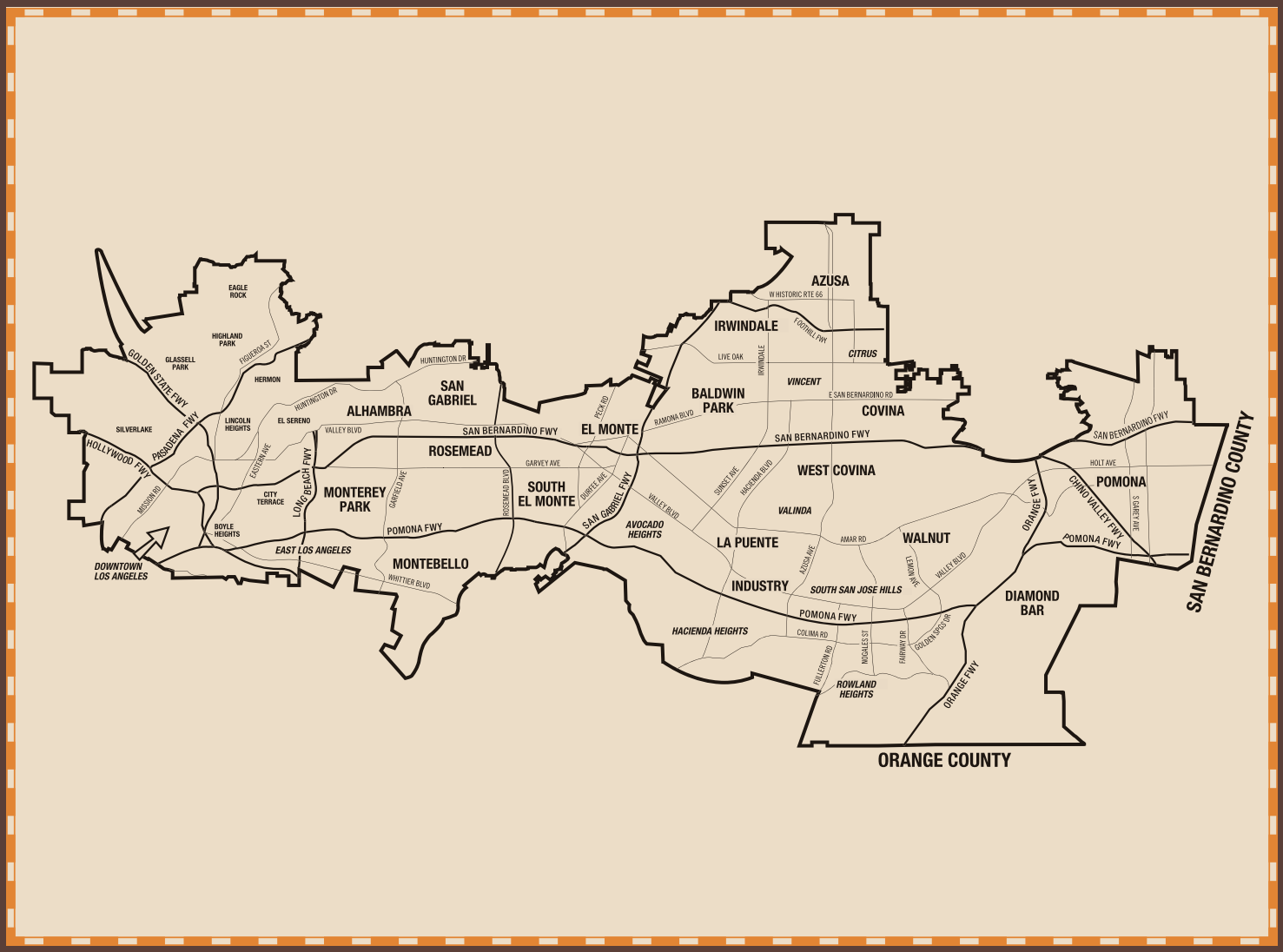
OFICINAS LOCALES

SAN GABRIEL VALLEY

1441 N. Santa Anita Ave.
So. El Monte, CA 91733
Phone: (626) 350-4500

EAST LOS ANGELES

4801 East Third Street
Los Angeles, CA 90022
Phone: (323) 881-4601
Fax: (323) 887-7286



SEGUNDO DISTRITO

866 Kenneth Hahn Hall of Administration
500 West Temple Street
Los Angeles, CA 90012
Phone: (213) 974-2222
Fax: (213) 680-3283

OFICINAS LOCALES

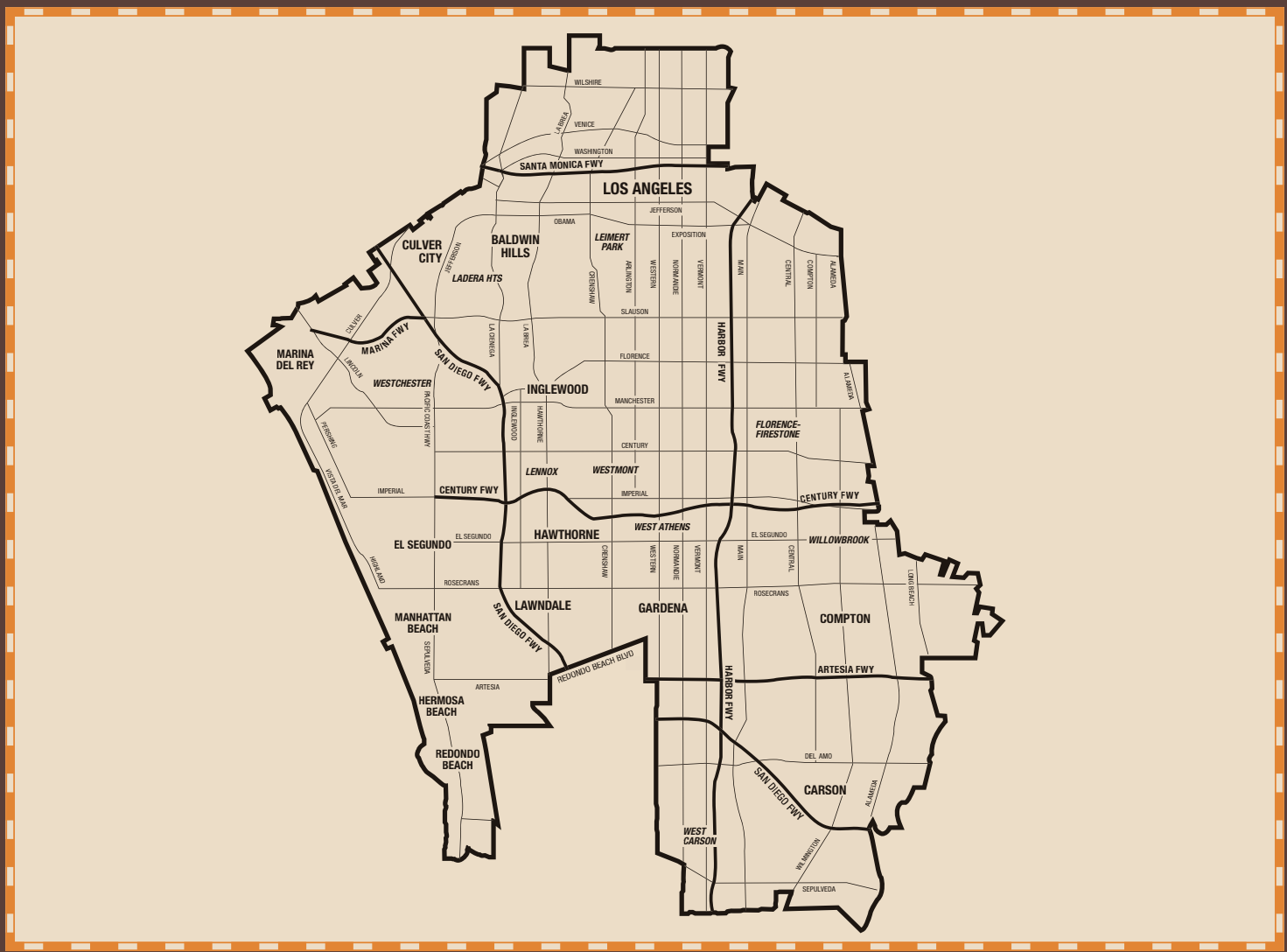
EXPOSITION PARK
900 Exposition Park Drive
Los Angeles, CA 90007
Phone: (213) 518-9200

WEST CARSON
20101 Hamilton Ave., Suite 170
Torrance, CA 90502
Phone: (310) 689-3003

MARINA DEL REY
13640 Mindanao Way, Room 2C
Marina del Rey, CA 90292
Phone: (424) 526-7924

VERMONT CORRIDOR
510 S. Vermont Ave. Suite G-100
Los Angeles, CA 90020
Phone: (213) 884-1000

LENNOX
4343 Lennox Blvd
Lennox, CA 90304
Phone: (310) 680-8601
Fax: (310) 680-0963



TERCER DISTRITO

821 Kenneth Hahn Hall of Administration
500 West Temple Street
Los Angeles, CA 90012
Phone: (213) 974-3333
Fax: (213) 625-7360

OFICINAS LOCALES

EAST SAN FERNANDO VALLEY

7555 Van Nuys Blvd., Suite 1
Van Nuys, CA 91405
Phone: (818) 901-3831
Fax: (818) 997-8196

WEST VALLEY & MOUNTAIN COMMUNITIES

27001 Agoura Rd., #260
Calabasas, CA 91302
Phone: (818) 880-9416
Fax: (818) 880-9346

WEST/METRO LA

6464 Sunset Blvd Ste. 710
Los Angeles, CA 90028
Phone: (310) 231-1170



CUARTO DISTRITO

822 Kenneth Hahn Hall of Administration
500 West Temple Street
Los Angeles, CA 90012
Phone: (213) 974-4444
Fax: (213) 626-7997

OFICINAS LOCALES

CERRITOS

11911 Artesia Blvd., Suite 104A
Cerritos, CA 90701
Phone: (562) 345-4004
Fax: (562) 804-2746

SIGNAL HILL

1401 E. Willow Street
Signal Hill, CA 90755
Phone: (562) 256-1920

SAN PEDRO

302 West 5th Street Suite 200
San Pedro, CA 90731
Phone: (310) 519-6021

NORWALK

12720 S. Norwalk Blvd., Ste. 704
Norwalk, CA 90650
Phone: (562) 807-7350
Fax: (562) 929-9051



QUINTO DISTRITO

869 Kenneth Hahn Hall of Administration
500 West Temple Street
Los Angeles, CA 90012
Phone: (213) 974-5555
Fax: (213) 625-7360

OFICINAS LOCALES

ANTELOPE VALLEY

42455 10th Street West Suite 104
Lancaster, CA 93534
Phone: (661) 726-3600
Fax: (661) 942-5069

EAST SAN GABRIEL VALLEY

380 South San Dimas Ave. Suite 202
San Dimas, CA 91773
Phone: (909) 394-2264
Fax: (818) 993-5764

SAN GABRIEL VALLEY

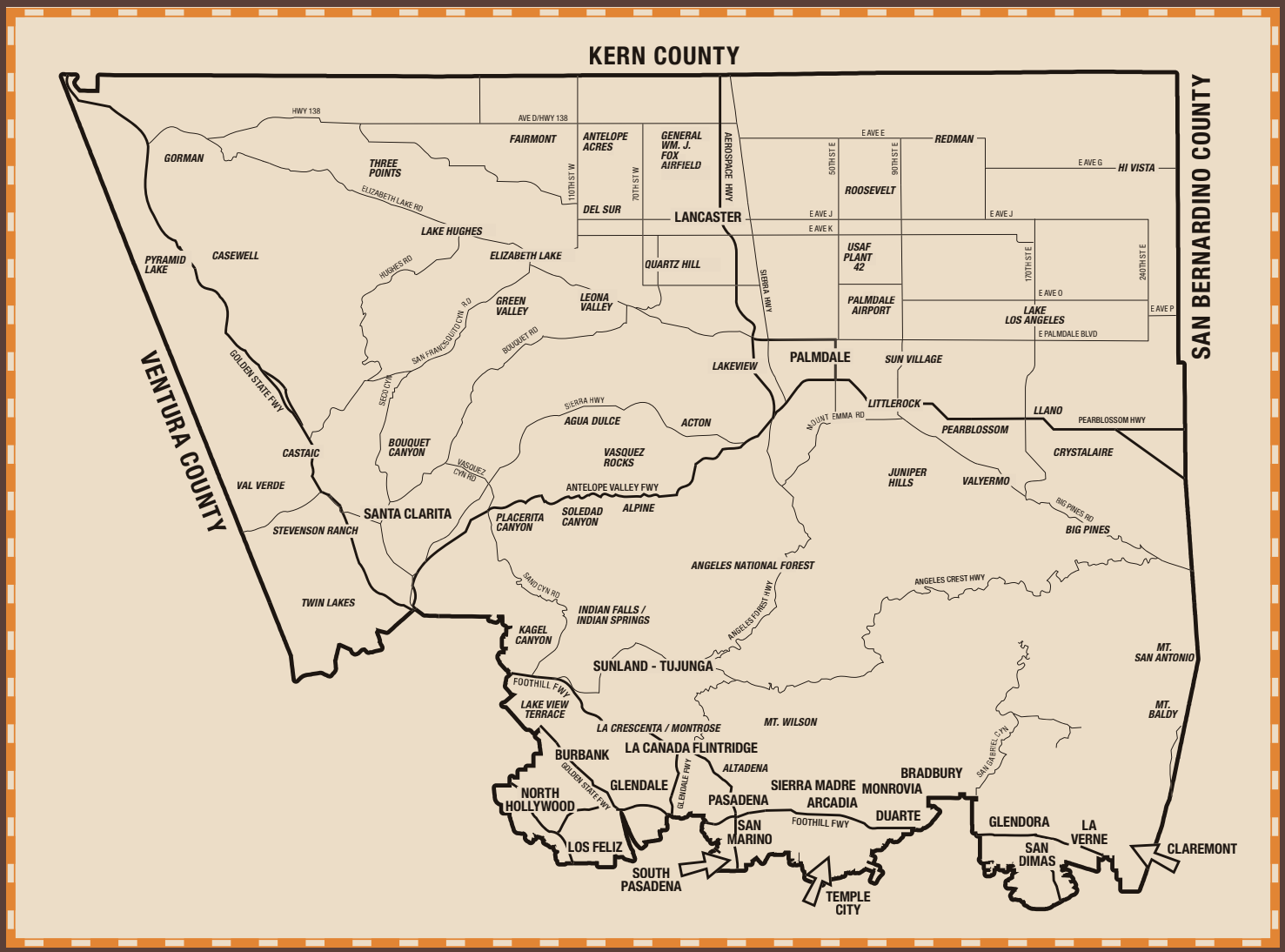
215 N. Marengo Ave. Suite 120
Pasadena, CA 91101
Phone: (626) 356-5407
Fax: (626) 568-0159

SAN FERNANDO VALLEY

4130 Cahuenga Blvd., Suite 108
Toluca Lake, CA 91602
Phone: (818) 993-5170

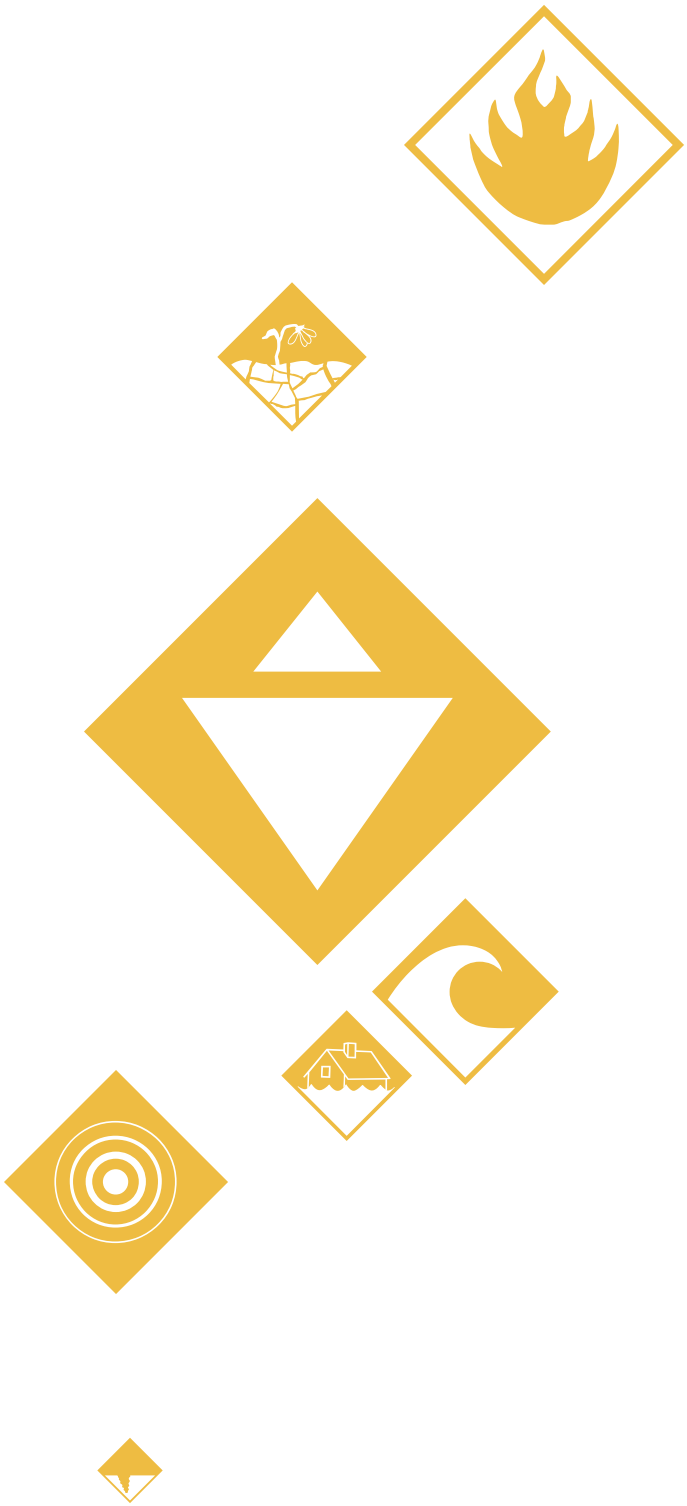
SANTA CLARITA VALLEY

27441 Tourney Road Suite 120
Santa Clarita, CA 91355
Phone: (661) 287-3657
Fax: (661) 254-4453



CÓMO RESPONDER ANTE LOS DESASTRES

EN EL CONDADO DE LOS ÁNGELES



La región de Los Ángeles está expuesta a varias emergencias destructivas tales como terremotos, inundaciones, desprendimientos de tierra, incendios forestales, tornados, incendios urbanos, tsunamis, derrames de materiales peligrosos, terrorismo y desorden civil. El sur de California ha sufrido varios terremotos, los cuales provocaron daños en el Condado en los años 1933, 1971, 1987 y 1994. Un informe reciente de un grupo de respetados científicos calcula que existe un 86% de probabilidad de que ocurra un terremoto de magnitud 7.0 o más en el sur de California dentro de los próximos 30 años.

Las situaciones de emergencia se convierten en desastres cuando superan los recursos disponibles para proteger a la comunidad. En caso de que ocurra un desastre, los Departamentos del Condado harán todo lo posible para ayudar a los habitantes. Sin embargo, los grandes desastres pueden superar completamente a quienes proporcionan servicios de emergencia con numerosos incidentes y necesidades de seguridad pública difíciles de satisfacer. En primer lugar, quienes intervienen en la ayuda deben concentrase en las áreas en las que pueden generar más beneficios, colaborando con las personas que corren grave peligro y con las áreas que han sufrido los peores impactos. Es posible, de hecho, muy probable, que algunas áreas no reciban ayuda profesional por varios días después de que ocurre un desastre.

Un desastre de gran envergadura puede dejar a cientos, hasta miles de personas sin hogar y agotar los recursos de comida, agua y refugio disponibles para toda respuesta de emergencia y agencias de apoyo.

Con esta Guía pretendemos ayudarlo a usted y a su familia a sobrevivir a un desastre y luego recuperarse de él. Es importante familiarizarse con las recomendaciones y recursos que proporciona esta Guía y tomar las medidas necesarias para mantener a su familia a salvo.

Dirección general
Oficina de gestión de emergencias

ÍNDICE

Guía de supervivencia 1
Cómo responder ante los desastres en el Condado de Los Ángeles 7
Índice 8
CUATRO PASOS PARA ESTAR PREPARADO EN CASO DE EMERGENCIA 11

1. CONTAR CON UN PLAN 12
Plan familiar de emergencia 12
Diez medidas fundamentales 12
Plan de comunicación en el hogar 13
Información de contacto de los miembros de la familia en caso de emergencia 13
Información en caso de emergencia 14
Información del contacto fuera del estado en caso de emergencia 14
Plan de escape en caso de incendio 15
Personas que necesitan ayuda especial 18
Evacuaciones 19
Refugio-en-el-lugar 19
Lista de verificación ante evacuación 20
Diez elementos esenciales 20
Seguridad escolar 21
Cierre de escuelas públicas 22
Preparación en el lugar de trabajo 23
Cómo preparar a su congregación en caso de desastre 24
Cómo planificar el suministro de agua 25
Servicios públicos 26
Cerrar el gas 26
Cortar la electricidad 27
Cortar el suministro de agua 27
Cómo preparar a las mascotas 30
Perro, gatos y otros animales pequeños 30
Caballos y animales grandes 31
Plan para la evacuación de las mascotas 31
Refugio-en-el-lugar para animales grandes 33

2. GUARDAR PROVISIONES 36
Provisiones en caso de desastres 36
Diez provisiones fundamentales en caso de emergencia 37
Provisiones de alimento 39

ÍNDICE

GUARDAR PROVISIONES (CONTINUACIÓN)

Botiquín básico de primeros auxilios....39
Fuentes de agua potable....40
Proporciones para purificar el agua con lejía....40
Lista de verificación de provisiones para mascotas en caso de desastre..41
Lista de verificación de provisiones para caballos y animales grandes en caso de desastre....42

3. MANTENERSE INFORMADO....43

4. PARTICIPAR....46
Redes de vecindarios....46
Grupos comunitarios de intervención en caso de emergencias (CERT)..47

◆ **CUANDO OCURRE UN DESASTRE**....49
Evaluar....50
Buscar un refugio....51
Estar a salvo....52
Obtener ayuda....55
Comenzar la recuperación....58

◆ **PELIGROS**....61
Incendios forestales....61
Tormentas, inundaciones y aludes....66
Químicos y materiales peligrosos....70
Terremotos....73
Brotes de enfermedade....77
Terrorismo....80
Condiciones climáticas extremas....82
Tsunamis....83

◆ **PRIMEROS AUXILIOS BÁSICOS**....86
Asfixia....87
Lesiones en la cabeza, la espalda y el cuello....87
Traumatismo y control de hemorragia....88
Colocación de un cabestrillo en el brazo u hombro....89

GLOSARIO....90



Para obtener más información sobre los temas que cubre esta Guía o para descargar copias adicionales, visite la página web:

READY.LACOUNTY.GOV

Usted puede ser la primera persona en descubrir una emergencia y, por lo tanto, estar en posición para notificar a las autoridades. Lo mejor en estos casos es utilizar el sistema 911, preferiblemente debe usar una línea de teléfono fija (como el teléfono de una oficina o casa de familia) para que se pueda rastrear su ubicación con exactitud.

Nunca asuma que alguien más haya llamado al 911 si es testigo de una emergencia. De hecho, mientras más personas llamen al 911 para informar una emergencia, mejor. Es posible que cada llamada nueva le proporcione al equipo más información que la anterior.

En una emergencia, muchas llamadas al 911 realizadas desde celulares pueden provocar demoras importantes al tratar de comunicarse con un operador del 911.

No siempre se puede rastrear la ubicación de una llamada realizada desde un celular. Si llama desde un celular para informar una emergencia:

- Lo primero que debe hacer es darle su número de celular al operador del 911 en caso de que la llamada se caiga o se pierda.
- Si le preguntan su ubicación, informe la ubicación donde ocurrió el incidente.



En caso de emergencia

MARQUE 9-1-1

CUATRO PASOS PARA ESTAR PREPARADO EN CASO DE EMERGENCIA

¿Está preparado para sobrevivir a un terremoto, tsunami, incendio, inundación, acto terrorista u otros desastres? El momento para pensar qué debe hacerse ante una emergencia es antes de que suceda. Puede seguir algunas pautas para ayudar a su familia, vecindario, empresa o escuela a prepararse mejor para ser autosuficientes durante y después de un desastre.

El Condado de Los Ángeles y cada ciudad del Condado cuentan con planes formales ante desastres, diseñados para coordinar servicios de emergencia proporcionados por las agencias estatales, federales, voluntarias y de cada condado. Se harán todos los esfuerzos para preservar los servicios básicos para los habitantes de las áreas no incorporadas del Condado, pero la supervivencia durante un desastre depende de que tan preparados están las familias y los individuos.

1. CONTAR CON UN PLAN

Comienza en la página 12



2. GUARDAR PROVISIONES

Comienza en la página 36



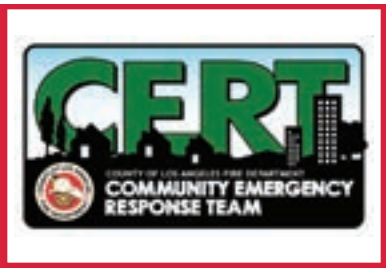
3. MANTENERSE INFORMADO

Comienza en la página 43



4. PARTICIPAR

Comienza en la página 46



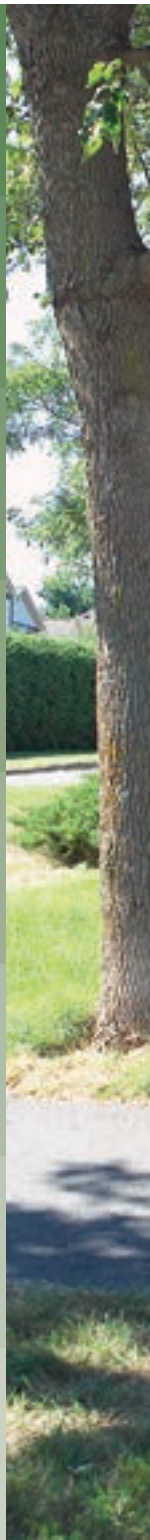
PLAN FAMILIAR DE EMERGENCIA

Una buena manera de comenzar a prepararse para una emergencia es escribir un Plan familiar de emergencia. El plan debe incluir a todos los miembros de la familia, ¡hasta las mascotas!

10 MEDIDAS fundamentales



1. Conozca las amenazas de su área
2. Identifique los puntos de encuentro
   - Fuera de su casa
   - Fuera de su vecindario
3. Elija su contacto fuera del estado
4. Estudie las rutas de evacuación
   - Salidas y caminos alternativos para abandonar la casa
5. Ubique los dispositivos de corte de servicios
   - Agua
   - Gas
   - Electricidad
6. Estudie las políticas de emergencia de las escuelas y centros geriátricos
   - Refugios/provisiones de emergencia
   - Transporte
7. Identifique lugares seguros para cubrirse en cada habitación por si es necesario
   - Debajo de mesas y escritorios resistentes
   - Contra paredes internas
8. Medicamentos adicionales
9. Tome precauciones especiales para
   - Niños
   - Adultos mayores
   - Mascotas
   - Personas con discapacidades
   - Personas que no hablan inglés
10. Programe ejercicios anuales en caso de emergencia



PLAN DE COMUNICACIÓN EN EL HOGAR

Tómese el tiempo necesario para registrar los datos de contacto de los miembros de su familia y de los contactos fuera del estado.



INFORMACIÓN DE CONTACTO DE LOS MIEMBROS DE LA FAMILIA EN CASO DE EMERGENCIA

Nombre	Ubicación	Teléfono	Correo electrónico

SUGERENCIA

¡Recuerda compartirlo! Todos los miembros de tu familia deben conocer el plan de comunicaciones familiar y saber dónde encontrar la información de contactos.

INFORMACIÓN EN CASO DE EMERGENCIA

Contactos		Nombre	Número de teléfono
Contacto personal local en caso de emergencia			
Hospitales cerca de:	Trabajo		
	Escuela		
	Hogar		
Médico/s de cabecera			
Contacto del empleador e información en caso de emergencia			
Contacto de la escuela e información en caso de emergencia			
Organización religiosa/espiritual			

INFORMACIÓN DEL CONTACTO FUERA DEL ESTADO EN CASO DE EMERGENCIA

Primer contacto	Segundo contacto
Nombre	Nombre
Dirección	Dirección
Teléfono del trabajo	Teléfono del trabajo
Teléfono de la casa	Teléfono de la casa
Teléfono celular	Teléfono celular
Correo electrónico	Correo electrónico



PLAN DE ESCAPE EN CASO DE INCENDIO

1. Siéntese junto con su familia y diseñen un plan paso a paso para salir de su casa en caso de incendio. Hagan un plano de su casa.
2. Busquen dos caminos para salir de cada habitación, especialmente de los dormitorios.
3. Asegúrese de que cada miembro de la familia pueda destrabar todas las cerraduras, y abrir todas las ventanas y puertas rápidamente.
4. Asegúrese de que todas las barras de seguridad cuenten con el dispositivo apropiado para que, en caso de emergencia, puedan destrabarse fácilmente.
5. Si debe salir desde la ventana de un segundo piso, asegúrese de que haya una manera segura de llegar al suelo. Realice disposiciones especiales para niños y personas con capacidades especiales.

Para obtener más información sobre preparación contra incendios y planificación de evacuación, visite **Fire.LACounty.gov** y haga clic en Consejos de Seguridad.

DIBUJE RUTAS DE ESCAPE PARA SALIR DE SU CASA

PERSONAS QUE NECESITAN AYUDA ESPECIAL

Asegúrese de que su Plan familiar de emergencia incluya las necesidades de todos los miembros del hogar. buena idea es formar una red de ayuda en el vecindario en caso de emergencias. Algunos ejemplos de personas que necesitan ayuda especial son los siguientes:

- Personas mayores
- Trabajadores temporales
- Mujeres embarazadas o padres con recién nacidos
- Personas que no pueden salir de su domicilio de forma independiente
- Personas que no hablan inglés
- Pacientes en recuperación postoperatoria
- Personas con discapacidades físicas, sensoriales o cognitivas
- Personas sin acceso a transporte
- Personas con necesidades dietarias especiales

Todas aquellas personas que tengan alguna necesidad de apoyo especial deben interpretar las Advertencias de evacuación como Órdenes de evacuación y dejar el área afectada de inmediato.

Cuando se piensa en cómo prepararse en caso de emergencias, tenga en cuenta a las personas de su vecindario y cómo podrían trabajar en conjunto. Las primeras personas a las que les brindará apoyo en una emergencia son, generalmente, los vecinos, los amigos y los colegas.

Son los vecinos, no los profesionales preparados para intervenir en emergencias, quienes generalmente llevan a cabo el 90% de los rescates en los grandes desastres.









Para obtener más información sobre la planificación para personas con discapacidades, visite **Ready.LACounty.gov** y diríjase a Personas que necesitan asistencia especial para descargar “Manténgase seguro, mantenga el control”.

EVACUACIONES

Una **Advertencia de evacuación**

o Evacuación voluntaria significa que es momento de prepararse para abandonar la casa o el área. Reúna a su familia, las mascotas, los elementos básicos, la documentación importante y esté atento a las instrucciones de las personas a cargo de los servicios de emergencia. Si usted tiene necesidades especiales en cuanto a medicamentos o limitaciones de movilidad, debe estar listo para abandonar el área cuando se emita la Advertencia de evacuación. También deben comenzar con la evacuación las personas que tengan caballos o animales grandes.

Una **Orden de evacuación**

o Evacuación obligatoria es una directiva del Departamento de Policía o de Bomberos para abandonar la casa o la empresa de inmediato. Desacatar la Orden de evacuación puede poner en peligro la vida de otras personas y traer como consecuencia lesiones, o incluso la muerte. Una vez que haya abandonado el área, no podrá regresar hasta que no se levante la orden.

Probablemente la Cruz Roja instale un

Refugio de evacuación

a pedido del Condado si un área debe evacuarse por un período de tiempo prolongado. Los funcionaros locales anunciarán el lugar donde se encontrará el refugio de evacuación una vez que hayan completado una evaluación de seguridad y el refugio esté listo para recibir a las personas que se vieron afectadas por la evacuación.

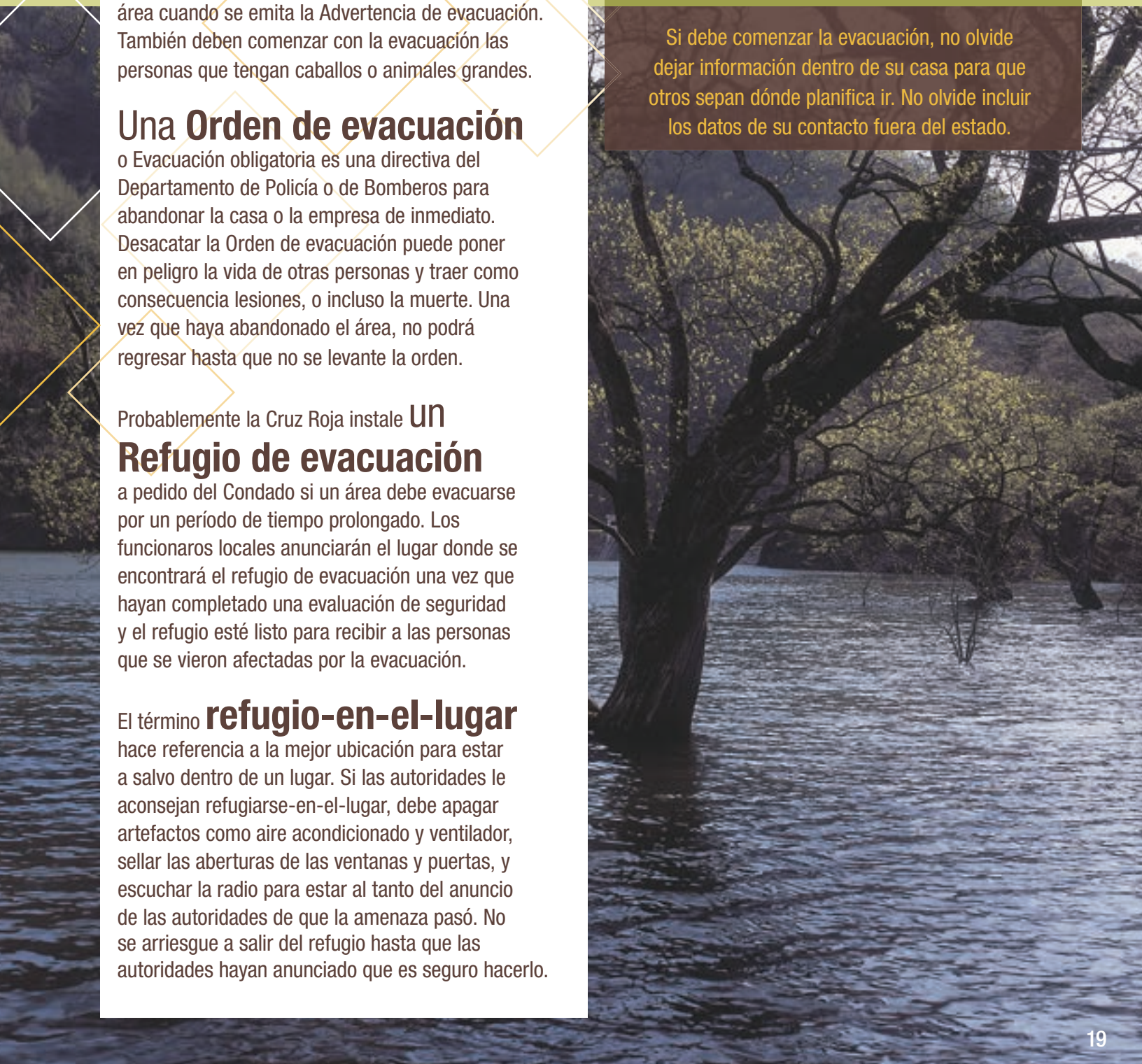
El término **refugio-en-el-lugar** hace referencia a la mejor ubicación para estar a salvo dentro de un lugar. Si las autoridades le aconsejan refugiarse-en-el-lugar, debe apagar artefactos como aire acondicionado y ventilador, sellar las aberturas de las ventanas y puertas, y escuchar la radio para estar al tanto del anuncio de las autoridades de que la amenaza pasó. No se arriesgue a salir del refugio hasta que las autoridades hayan anunciado que es seguro hacerlo.

INUNDACIONES REPENTINAS

Un **VIGILANCIA** de inundación repentina significa que las condiciones son probable para inundaciones en su área.

Una **AVISO** de inundación repentina significa que se está produciendo o se producirá una inundación repentina muy pronto.

Si debe comenzar la evacuación, no olvide dejar información dentro de su casa para que otros sepan dónde planifica ir. No olvide incluir los datos de su contacto fuera del estado.



LISTA DE VERIFICACIÓN ANTE EVACUACIÓN

10 ELEMENTOS esenciales

1

Provisiones de emergencia

2

Lista de contactos fuera del estado

3

Tarjetas de crédito y efectivo

4

Documentos importantes

- Tarjeta de seguro social
- Licencia de conducir
- Pasaporte
- Tarjeta y registros médicos
- Información de la póliza de seguro

5

Muda de ropa

- Para cada miembro de la familia

6

Elementos de higiene personal

- Pasta dental y cepillo de dientes
- Champú y jabón
- Loción
- Desodorante
- Pañuelos desechables y papel higiénico

7

Fotografías familiares

8

Artículos del bebé

- Pañales
- Fórmula para bebés
- Alimento
- Muda de ropa

9

Elementos para necesidades especiales

- Silla de ruedas, bastones y andadores
- Medicamentos
- Audífonos (y pilas adicionales)

10

Elementos de cuidado para mascotas

- Registros de identificación y vacunación
- Porta mascotas o jaula
- Bozal y correa
- Comida y agua



SEGURIDAD ESCOLAR

Si tiene hijos que asisten a una escuela del Condado de Los Ángeles, es importante que cuente con una copia del plan de la escuela en caso de desastre y que lo incluya en su plan familiar de emergencia. El plan de la escuela en caso de desastre debe responder las siguientes preguntas:

¿A QUIÉN DEBO LLAMAR PARA CONOCER EL ESTADO DE MI HIJO?

Nombre _____

Teléfono _____

SÍ	NO	
❑	❑	¿Tendrá mi hijo un refugio-en-el-lugar en caso de incendio forestal u otra emergencia?
❑	❑	En tal caso, ¿conozco cuáles son las precauciones que ha tomado la escuela para garantizar la seguridad de mi hijo?
❑	❑	¿Cuenta la escuela con provisiones en caso de emergencia para cada niño proporcionadas por los padres?
❑	❑	De ser así, ¿he actualizado recientemente las provisiones para que estén completas?
❑	❑	¿Tiene la escuela las provisiones de emergencia adecuadas para cuidar de mi hijo?
❑	❑	¿Podré recoger a mi hijo o enviar a alguien para que lo haga?
❑	❑	¿Evacuarán a mi hijo?
❑	❑	En ese caso, ¿conozco cuál es la ubicación del lugar donde podrían llevarlo?
❑	❑	Si mi hijo necesita medicamentos especiales, ¿pueden la escuela y la enfermería mantener un suministro suficiente de este medicamento como para un período corto para utilizarlo en caso de emergencia?
❑	❑	¿Están actualizados los datos de contacto escolares de su hijo?



CIERRE DE ESCUELAS PÚBLICAS







Antes de que comience la escuela las actividades diarias

Si una o todas las escuelas no pueden abrir debido a condiciones inseguras, los superintendentes del distrito declararán el cierre de la escuela y notificarán a los padres y a los medios de comunicación para anunciar los cierres previstos. Si las condiciones lo permiten, el personal del distrito, incluidos el personal de mantenimiento y el personal de oficina, se presentarán a trabajar como de costumbre.

Después de que la escuela comienza las actividades diarias

Una vez que la escuela haya iniciado sus actividades diarias, los alumnos permanecerán en ella hasta el final del horario normal o hasta que un adulto registrado en la tarjeta de emergencias de cada alumno los recoja. En caso de malas condiciones climáticas, los directores u otros representantes de la escuela permanecerán en el campus hasta que todos los alumnos hayan sido recogidos por un adulto autorizado.

Los coordinadores del transporte escolar le notificarán al director y al superintendente si las condiciones de las calles no son aptas como para que los alumnos las transiten con seguridad. Si un terremoto u otro desastre no permiten que los padres o tutores recojan a los alumnos de la escuela cuando es el horario de salida, se refugiará a los alumnos en la escuela. Las escuelas cuentan con un plan para estadías prolongadas por lo que conservan en el lugar alimentos y otras provisiones para los alumnos y el personal.

Evacuación de la escuela

Si una escuela en particular debe ser evacuada debido a una inundación, un incendio o a la destrucción de la infraestructura, se evacuará a los alumnos por medio de los colectivos escolares u otro medio hacia otra escuela del distrito. Se notificará a los padres y tutores sobre el lugar donde se evacuaron los alumnos y dónde pueden recogerlos por medio de anuncios en la estación de radio local.

SUGERENCIA

En caso de emergencia, no llame a la escuela directamente. El personal de la escuela utiliza sus líneas para pedir ayuda y coordinar la evacuación. Visite el sitio web del Departamento de Educación del Condado de Los Ángeles en www.lacoe.edu y escuche las estaciones de radio KAVL 610 AM, FM, KFI 640 AM ó KHTS 1220 AM para obtener información acerca de las escuelas públicas.

PASOS A SEGUIR EN EL LUGAR DE TRABAJO	EJEMPLOS
1 Reconocer posibles peligros y cómo pueden afectar las operaciones de su negocio.	• Terremoto • Incendio • Apagón • Inundación • Daños causados por agua • Robo • Riesgo de seguridad
2 Comience a diseñar un plan en caso de desastre y un plan de continuidad.	• Lista de contactos en caso de emergencia • Contactos clave • Registros vitales • Equipamiento crítico • Identifique lugares de trabajo alternativos
3 Reserve provisiones, aliente a los empleados a conservar provisiones en el trabajo para emergencias.	• Primeros auxilios • Alimento • Agua • Luz • Comunicaciones • Herramientas • Higiene y sanidad
4 Identifique los pasos que puede seguir para disminuir el posible daño a las edificaciones.	• Hable con el propietario del lugar • Solicite inspecciones de seguridad • Consulte con el Jefe de bomberos
5 Practique la secuencia ¡agáchese, cúbrase y espere!	• Debajo del escritorio • Debajo de una mesa • Lejos de las ventanas • No se pare • Cúbrase el cuello y la cabeza
6 Una vez que haya pasado el peligro, asegúrese de que no haya personas heridas y luego, controle si hay daños graves en la edificación.	• Aborde los problemas que ponen en peligro la vida • Aborde los problemas de seguridad externa del edificio • Aborde los problemas de seguridad interna del edificio • Realice una evaluación más detallada del estado del edificio • Defina un punto de encuentro
7 Utilice su plan para retomar las operaciones de negocio.	• Complete una evaluación detallada de su vulnerabilidad frente a los peligros • Comuníqueles su plan a empleados y clientes • Busque los recursos que necesita para recuperarse en la comunidad • Perfeccione su plan en caso de desastre con las Mejores prácticas

La información indicada en esta página está basada en "*The Seven Steps to Earthquake Safety*" (Los siete pasos hacia la seguridad contra terremotos) en el manual, *Putting Down Roots in Earthquake Country* (Echando raíces en tierras de terremotos).
Visite el sitio web www.earthquakecountry.org para obtener la Guía completa.

CÓMO PREPARAR A SU CONGREGACIÓN EN CASO DE DESASTRE



Asegúrese que su lugar de culto cuente con un plan de emergencia actualizado. Decida cómo reaccionará su iglesia frente a un desastre de gran envergadura y ayude a capacitar a su comunidad de culto para ayudarla a llevar adelante estos planes.

- Identifique los peligros y amenazas potenciales
- Prepare las edificaciones para posibles desastres
- Diseñe planes de evacuación del edificio
- Capacite al personal para reaccionar y proporcionar ayudas en caso de un desastre
- Prepárese para ayudar a sus compañeros feligreses luego de un desastre
- Prepárese para ayudar a otros miembros de la comunidad
- Establezca una secuencia lógica de orden de llamadas telefónicas
- Designe líderes por grupos para mantener a los miembros de su congregación informados de las necesidades

Si desea obtener más información sobre cómo preparase para enfrentar emergencias y conseguir una plantilla de un plan en caso de desastre para utilizar en organizaciones de fe, visite el sitio web para Redes de emergencia de Los Ángeles en **www.enla.org**.



CÓMO PLANIFICAR EL SUMINISTRO DE AGUA

Para preparar el mejor y más seguro suministro de agua en caso de emergencias, se recomienda comprar agua embotellada que se comercializa comúnmente. Mantenga el agua en su botella original y no la abra hasta que no la necesite. Asegúrese de leer la fecha de vencimiento o la frase que dice “consumir preferentemente antes del”.

- Una persona con actividad normal necesita tomar al menos medio litro de agua por día. Los niños, las madres que están lactando y otras personas pueden necesitar más.
- Las temperaturas muy altas también pueden incrementar al doble la cantidad de agua necesaria.
- Almacene al menos un galón por día por persona para tomar y para cocinar.
- Almacene el agua en recipientes de plástico, vidrio o de metal esmaltado bien lavados.

Recicle el agua que usted ha almacenado cada seis meses.
Recicle el agua embotellada para comercialización cada 12 meses.

ADVERTENCIA

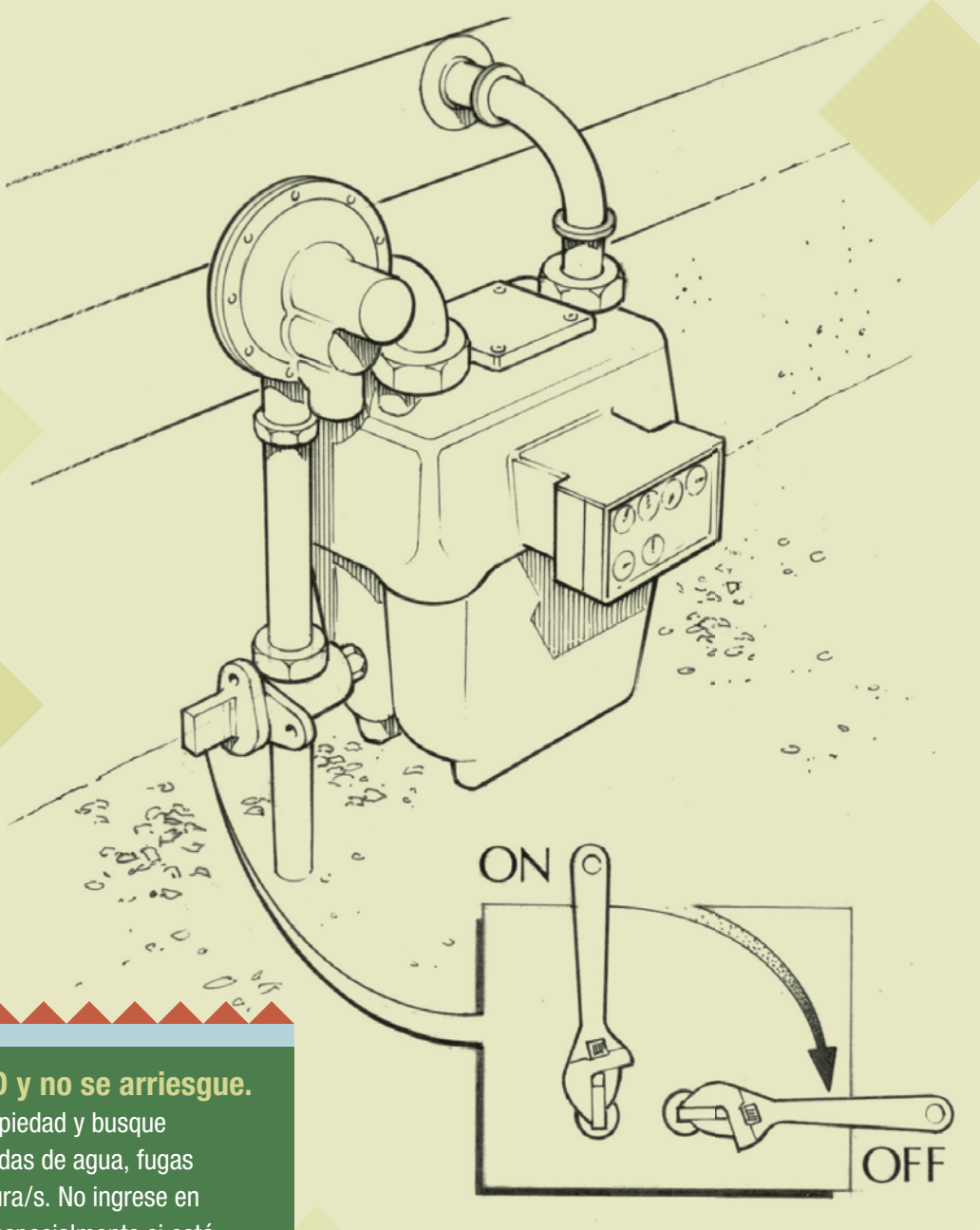
El agua almacenada en los calentadores está **MUY CALIENTE**, ¡tome las precauciones necesarias para no quemarse!

Para obtener más información sobre cómo crear un suministro de agua de emergencia, visite **www.CDC.gov** y busque “Cómo crear y almacenar una reserva de agua de emergencia”.

SUGERENCIA

El calentador de agua puede ser una fuente de agua. Apague la fuente de calor del tanque y deje que el agua se enfríe. Cuando necesite agua, coloque un recipiente debajo del calentador y abra la válvula de drenaje de la parte inferior del tanque.





Piense en su SEGURIDAD y no se arriesgue.
Camine con cuidado por su propiedad y busque cables de energía caídos, pérdidas de agua, fugas de gas y daños en la/s estructura/s. No ingrese en construcciones muy dañadas, especialmente si está solo. Espere por la ayuda y use el equipo de seguridad.

CERRAR EL GAS

Identifique la ubicación de su medidor de gas y aprenda cómo cerrar la válvula de suministro. No cierre la válvula de suministro de gas a menos que huela o escuche que hay una fuga de gas. Si tiene “Gas natural” (una línea desde la calle), la principal válvula de cierre está ubicada cerca del medidor en el ducto de suministro. Utilice una llave y con cuidado gírela 90 grados en cualquier dirección de modo que la barra quede cruzada con respecto al ducto. La línea ahora está cerrada. Las válvulas de cierre cubiertas con pintura deben golpearse suavemente para abrir el sello, si fuerza la válvula podría romperla. Si tiene propano (gas en un tanque), cierre la válvula de suministro principal si es seguro hacerlo. Para cerrar la válvula, debe girarla hacia la derecha (en el sentido de las agujas del reloj).

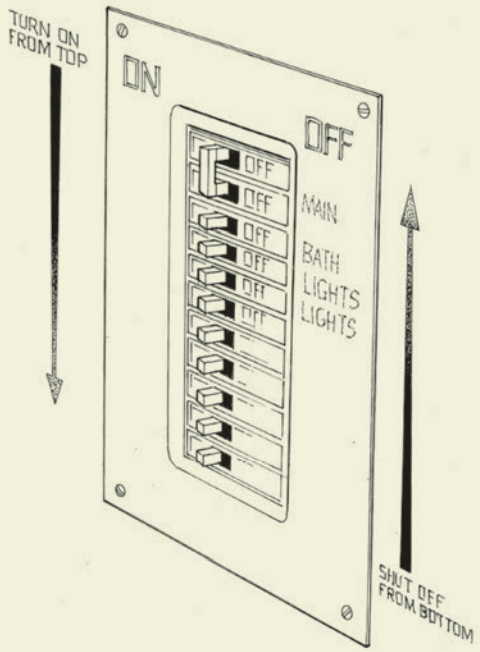
SERVICIOS PÚBLICOS

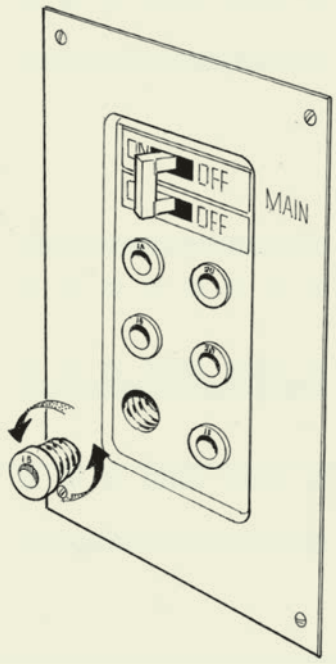


CORTAR LA ELECTRICIDAD

Todo miembro responsable del hogar debe conocer dónde está ubicada la caja de interruptores de luz y cuál es el interruptor que proporciona electricidad a la casa. Este interruptor puede estar en el tablero de cortacircuitos o puede estar por separado cerca del medidor.

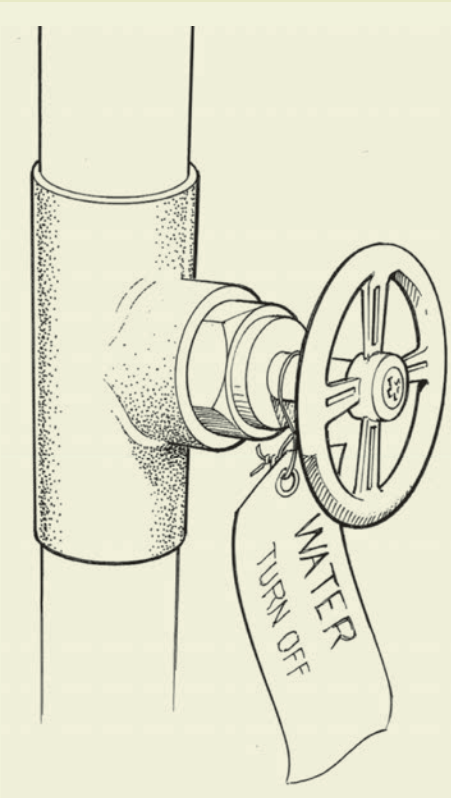
Recuerde: No manipule los interruptores eléctricos si sospecha que hay una fuga de gas. Para cortar el suministro eléctrico de su casa, apague primero los cortacircuitos individuales y luego el interruptor principal. Para dar energía nuevamente, encienda el interruptor principal primero y luego, los cortacircuitos individuales.





CORTAR EL SUMINISTRO DE AGUA

La válvula de cierre de agua está ubicada donde ingresa el suministro de agua a la casa. Verifique con la empresa que le proporciona el servicio de agua si se necesita alguna herramienta especial para girar la válvula. Una buena idea es instalar una válvula de cierre cerca de su casa para ayudar en caso de pérdidas o cañerías internas rotas. El agua es un elemento esencial para sobrevivir, pero durante las emergencias puede escasear o faltar totalmente. Almacenar agua correctamente es la parte más importante de su plan de emergencia.



DIBUJE UN PLANO DE LA UBICACIÓN DE LAS VÁLVULAS DE CIERRE DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS EN SU HOGAR, INCLUYA LOS DISPOSITIVOS DE CIERRE DEL GAS, LA LUZ Y EL AGUA.

CÓMO PREPARAR A LAS MASCOTAS

Perros, gatos y otros animales pequeños

Ya sea que se vaya de su casa por un día o por una semana, necesitará provisiones básicas para sus mascotas. Guarde los elementos en un lugar accesible y en contenedores resistentes que puedan cargarse con facilidad (mochilas de lona, recipientes cubiertos para desperdicios, etc.). Tenga listos en todo momento los medicamentos y alimentos en buen estado.

Asegúrese de que todas sus mascotas estén identificadas.

- Asegúrese de que todos sus perros y gatos usen collares con la identificación bien sujeta.
- Coloque el número de teléfono y la dirección del refugio temporal en el collar.
- Si aún no ha encontrado un refugio temporal, incluya el nombre y los números de un amigo o pariente que viva fuera del área afectada.

Es altamente recomendado el uso de *microchips* de identificación para todas las mascotas, y requerido para los perros en las áreas no incorporadas del condado de Los Ángeles. Para preguntas sobre licencias, comuníquese con Control y Cuidado de Animales al **(562) 345-0400**. Para obtener más información sobre servicios y tarifas, visite **AnimalCare.LACounty.gov**.



SUGERENCIA

Registre el *microchip* de su mascota y guarde el número de teléfono del portador de datos junto con su documentación importante en caso de evacuación.

CABALLOS Y ANIMALES GRANDES

Es importante preparar a todos los animales en caso de que haya una emergencia, pero preparar a los caballos y otro tipo de animales grandes es especialmente importante debido a su tamaño y a las necesidades de transporte que implican.

Es necesario comenzar a evacuar a los caballos inmediatamente después de que se emita la ADVERTENCIA DE EVACUACIÓN. No espere la ORDEN DE EVACUACIÓN. Si no está preparado o espera hasta último momento, es posible que tenga que dejar a sus animales. Tenga en cuenta estas sugerencias para su plan de evacuación:

PLAN DE EVACUACIÓN DE ANIMALES

- Antes de la emergencia, haga los arreglos necesarios para refugiar a sus animales en dos lugares diferentes, alejados entre sí.
- Si tiene animales grandes, comience la evacuación cuando escuche la ADVERTENCIA DE EVACUACIÓN.
- Entrene a los caballos para usar riendas y para permanecer en el tráiler con el fin de que se acostumbren a la situación.
- Mantenga el camión y el tráiler en condiciones de trabajo seguras (tanque de gasolina lleno). Si no tiene un camión y un tráiler, arregle con alguna persona con anterioridad para que transporte a sus animales.
- Conozca a quien va a evacuar a sus animales. Asegúrese de intercambiar números de teléfono, números de Licencia de conducir de California y otros datos relevantes con la persona que se encargará de evacuar su caballo. Esté al tanto del lugar donde llevarán a sus animales.
- Forme redes con sus vecinos antes de que suceda una emergencia. Trabaje junto con sus vecinos para ayudar a los propietarios de caballos/mascotas que no tienen tráilers o que no están en su casa en el momento en que ocurre la emergencia.

SUGERENCIA

Coloque extinguidores cerca de las entradas del granero y alrededor de los establos en caso de que pueda producirse un incendio en el granero. Si es posible, almacene el heno fuera del granero en un área seca.



El Departamento de Control y Cuidado de Animales del Condado tiene un Programa de intervención en caso de emergencia (*Emergency Response Program*) que cuenta con voluntarios y agentes de control de animales capacitados para lidiar con animales grandes y pequeños durante una emergencia. El Programa de intervención en caso de emergencia ha capacitado y equipado especialmente a equipos como *Animal Rescue Field Support* (Apoyo de Rescate de Animales), *Equine Response Team* (Equipo de intervención en emergencias para equinos, ERT) y *Department Animal Rescue Team* (Equipo del Departamento de Rescate de Animales, DART).

Para obtener más información, visite su sitio web en: www.animalcare.lacounty.gov







RIESGOS QUE CORREN LOS ANIMALES LUEGO DE UN DESASTRE

Algunos de los riesgos que corren los animales luego de un incendio son quemaduras o cortes en las patas, ingesta o inhalación de sustancias o residuos tóxicos, fuga como consecuencia de alambres caídos, pérdida de refugio y sombra, falta de agua, electricidad y otros servicios. Luego de un terremoto u otro desastre se presentan riesgos similares.

Después de que haya pasado la crisis, es posible que transcurra cierto tiempo hasta que usted vuelva a su casa, aun cuando su casa esté intacta y usted tenga permiso para regresar, es posible que el área no sea segura para las mascotas. Asegúrese de que los inspectores y trabajadores visiten su casa y arregle lo que sea necesario para proporcionarles un lugar seguro a sus mascotas donde no sufran daños.

Tenga en cuenta que al retornar, los animales se encontrarán con un paisaje diferente, y es posible que estén molestos, desorientados y tensos. Trate de mantener la calma y de seguir la rutina normal siempre que sea posible.

El boletín ESP sobre Cómo preparar a las mascotas para enfrentar emergencias se encuentra **disponible de** manera gratuita en **Ready.LACounty.gov**

REFUGIO-EN-EL-LUGAR PARA ANIMALES GRANDES

Refugio-en-el-lugar significa crear un refugio óptimo en la propiedad, en este caso, para caballos o ganado que no pueden ser evacuados. Nosotros no apoyamos la estrategia de refugio-en-el-lugar para animales grandes.

Si DEBE crear un refugio-en-el-lugar:

- NO DEJE A LOS CABALLOS SUELTOS, pueden volver a la casa donde está el establo en llamas. Los caballos sueltos generan serios problemas a las personas que intervienen durante una emergencia.
- Mantenga un espacio libre adecuado, el Departamento de Bomberos del Condado recomienda 200 pies de espacio libre alrededor de la propiedad.
- Coloque a los caballos en superficies de arena con suficiente espacio libre de maleza y árboles. El corral de su caballo debe estar hecho con caños metálicos, no de PVC ni madera.

Considere tener los siguientes artículos cerca del corral de los caballos:

- Manguera/s para incendio
- Generador
- Varias palas ubicadas estratégicamente alrededor de la propiedad, además de hachas, azadas, rastrillos, escobas, etc.
- Varias escaleras extendidas y ubicadas en ambos extremos de la casa, listas para utilizar cerca del granero
- Radio AM/FM portátil con pilas de repuesto
- Radios FRS de mano (*walkie-talkies*) y escáner de mano con pilas de repuesto
- Máscaras, anteojos de seguridad, guantes de trabajo y bandanas
- Utilice cabestros de cuero no de nailon



SUGERENCIA

Pegue papeles con los números de teléfono y direcciones importantes en la casa y en el granero.

UTILICE ESTAS PÁGINAS PARA PLANIFICAR RUTAS DE ESCAPE PARA ALEJARSE DE LOS PELIGROS Y DE SU VECINDARIO.

PROVISIONES EN CASO DE DESASTRES

Las provisiones en caso de desastres son un grupo de artículos que se reúnen con antelación, y que mejorarán el nivel de salud y seguridad de su familia durante un desastre. Estos grupos de provisiones se pueden comprar en conjunto o se pueden juntar en el hogar en la manera y cantidad que usted desee. Pueden ser pequeños como un equipo para afeitarse y llevar en la guantera, o tan grandes como un tambor de 50 galones para llevar al trabajo. En general, estas provisiones deben poder transportarse con facilidad y ser lo más livianas posible. Puede tener diferentes equipos de provisiones para satisfacer diferentes propósitos.

Adquiera una radio de alerta meteorológica y prográmelo para su zona. En el condado de Los Ángeles, las frecuencias son 162.425, 162.525 o 162.550. Visite **Ready.LACounty.gov/emergency-notifications** para obtener más información.

Vehículo

Escuela

Hogar





Trabajo



Lugar de culto



10 provisiones FUNDAMENTALES en caso de emergencia

Como mínimo, entre sus provisiones deben estar presentes los siguientes 10 artículos:

1. Agua para 3-10 días
(Mínimo 1 galón por persona por día)
2. Alimento para 3-10 días
(incluyendo alimento para mascotas)
3. Botiquín básico de primeros auxilios e instrucciones
4. Linternas (y pilas adicionales)
5. Radio (y pilas adicionales)
6. Medicamentos
(con y sin prescripción)
7. Dinero en efectivo y documentos importantes (billetes y monedas, actas de nacimiento, declaraciones de impuestos, escrituras, títulos, papeles de la póliza, tarjetas médicas)
8. Ropa y zapatos resistentes
9. Herramientas (llave inglesa, cinta adhesiva de tela, extinguidor, guantes de trabajo, silbato)
10. Provisiones de higiene y sanidad

SUGERENCIA

Si va a comprar un extinguidor, se recomienda el tipo ABC, que cubre incendios que implican combustibles, líquidos y electricidad. Asegúrese de controlar la fecha de vencimiento de su extinguidor.

¡PREPÁRELAS A SU MEDIDA!

En su lista de provisiones, incluya elementos que ayuden a su familia a estar cómoda y ser autosuficiente luego de un desastre; puede agregar:

- Cocina portátil, combustible, ollas y sartenes, papel aluminio, vasos desechables, platos y utensilios de plástico
- Cobijas de emergencia y bolsas de dormir
- Provisiones y jaulas para las mascotas
- Juego de llaves adicionales del auto, la casa y la caja de seguridad
- Lista de números de teléfono en caso de emergencia
- Sanitario portátil, papel higiénico y bolsas plásticas para desechos humanos
- Brújula
- Plumas, lápices, libreta de hojas
- Juguetes, crayones y libros para entretener a los niños





PROVISIONES DE ALIMENTO

Elija alimentos que no requieran refrigeración y que no necesiten o necesiten de poca agua para su cocción. Seleccione alimentos compactos y livianos, entre ellos:

- Carnes, frutas y vegetales enlatados listos para consumir
- Jugos, leche y sopas enlatadas (si son en polvo, guarde agua adicional)
- Los básicos: azúcar, sal y pimienta
- Alimentos altamente energéticos como mantequilla de maní, gelatina, galletas saladas, barras de granola, mezcla de frutos secos y cereales (*trail mix*)
- Alimentos para niños, adultos mayores o para personas con necesidades alimenticias especiales
- Alimentos comúnmente consumidos por estrés o simple satisfacción en pequeñas cantidades, tales como galletitas, caramelos duros, cereales endulzados, chupetas, café instantáneo, bolsas de té
- Abrelatas manual
- Cuchillo multiuso
- Lejía doméstica para tratar el agua para consumo
- Envoltura de plástico
- Bolsas plásticas de sellado hermético

BOTIQUÍN BÁSICO DE PRIMEROS AUXILIOS

Asegúrese de incluir elementos personales de los que depende a diario. Un botiquín de primeros auxilios básico debe incluir:

- Mantas para quemados, desechables y esterilizadas
- Cinta adhesiva
- Peróxido de hidrógeno (agua oxigenada), Betadine
- Paños de gasa de 4x4 (esterilizados y no esterilizados), rollos de gasa
- Banditas adhesivas (en variedad)
- Compresas de hielo
- Vendas triangulares, vendas elásticas
- Parches oculares
- Tijeras
- Bolitas de algodón/hisopos/ aplicadores de algodón (por 12)
- Pinzas
- Linterna tipo lápiz (*Penlight*)
- Termómetro
- Alfileres de gancho, agujas e hilo de coser
- Opcional: Medicamentos de venta libre para el dolor y la digestión
- Toallitas antibacteriales
- Compresas para detener hemorragias
- Ungüento para las quemaduras
- Máscara para reanimación cardiopulmonar
- Ungüento triple-antibiótico
- Tapones para los oídos
- Medicamentos de venta libre



FUENTES DE AGUA POTABLE

Frente a una emergencia, usted puede utilizar agua que está almacenada en su calentador de agua, en las tuberías de agua y en las cubetas de hielo. No utilice agua del tanque de depósito del inodoro.

- Para sacar agua del calentador de agua, abra el grifo que se encuentra en la parte inferior del tanque, conecte la manguera del jardín y pase el agua por un filtro de café o por un paño de tela limpio.
- Antes de intentar sacar agua de las tuberías o cañerías, identifique la ubicación de la válvula de suministro/cierre de agua de la casa, condominio o departamento, y cierre el paso de agua.
- El agua de piletas, piscinas de hidromasaje, camas de agua y fuentes de agua similares sólo pueden utilizarse con propósitos sanitarios. No beba agua de estas fuentes.

PROPORCIONES PARA PURIFICAR EL AGUA CON LEJÍA

CANTIDAD DE AGUA	CANTIDAD DE LEJÍA
1 cuarto	4 gotas
1 galón	16 gotas
5 galones	1 cucharadita
Luego de agregar la lejía, agite o revuelva el recipiente con agua. Deje reposar durante 30 minutos antes de beber.	

La mayoría de las compañías de servicios públicos solo son responsables de reparar sus medidores. Es posible que se requiera reparar daños en sus tuberías o cableado eléctrico antes de que puedan restablecer el servicio tras un desastre. Tenga paciencia y espere las autorizaciones pertinentes de las compañías de servicios públicos y los funcionarios de salud. Para más información, visite **www.epa.gov** y busque "respuesta de emergencia/agua".

LISTA DE VERIFICACIÓN DE PROVISIONES PARA MASCOTAS EN CASO DE DESASTRE

- ❑ Collares y arneses con el nombre y número de teléfono
- ❑ Correas, arneses, guantes y jaulas para mover a las mascotas de manera segura
- ❑ Agua y alimento suficientes para 3 a 10 días.
- ❑ Provisiones como bols, caja de arena para gatos, abrelatas manual, papel aluminio y tapas de plástico para las latas
- ❑ Suministro de medicamentos suficientes para 3 a 10 días. Registros médicos guardados en un recipiente a prueba de agua
- ❑ Fotos actuales de sus mascotas en caso de que se pierdan
- ❑ Información sobre los horarios de comidas, condiciones médicas, problemas de comportamiento, y el nombre y número de su veterinario en caso de que deba alojar a sus mascotas en otro lugar. ¡No olvide las camas y juguetes de sus mascotas!
- ❑ Botiquín de primeros auxilios (que incluya vendas grandes y pequeñas con cintas elásticas, tijeras, pinzas, hisopos, ungüento antibiótico, solución salina para lavar los ojos y peróxido de hidrógeno)



No olvide colocar etiquetas de identificación en las jaulas, los arneses y las correas.







SUGERENCIA

Cuando reciba una Advertencia de evacuación, reúna a los animales pequeños y enciérrelos para facilitar una salida más rápida. Movilice los gatos en jaulas de plástico o alambre, no los lleve en sus brazos. Cubra la jaula con un paño liviano para que los gatos se mantengan tranquilos. Recuerde que los animales se ponen muy ansiosos en las emergencias, por lo que no debe olvidar incluir elementos de seguridad como guantes resistentes.

LISTA DE VERIFICACIÓN DE PROVISIONES PARA CABALLOS Y ANIMALES GRANDES EN CASO DE DESASTRE



- ❑ Cabestro con etiquetas de identificación y riendas para cada caballo.
- ❑ Formas de identificación y vacunación con fotos actuales.
- ❑ Alimentos, cubeta de alimento y medicamentos suficientes para 7 a 10 días.
- ❑ Información sobre los horarios de comidas, condiciones médicas, problemas de comportamiento, y el nombre y número de su veterinario en caso de que deba alojar a sus mascotas en otro lugar.
- ❑ Botiquín de primeros auxilios con vendas de tela.
- ❑ Cinta adhesiva de tela para escribir los datos de identificación en el cabestro del caballo.
- ❑ Luz de faro (mucho mejor que la luz de linterna cuando se trabaja con animales grandes).

SUGERENCIA

Coloque microchips de identificación en sus caballos.

Es importante saber cómo el Condado de Los Ángeles notificará antes, durante y después de un desastre. Ningún método de alerta pública por sí solo puede cubrir adecuadamente las diversas necesidades demográficas, culturales, ambientales y tecnológicas de nuestra comunidad.

El Condado de Los Ángeles mantiene infomación en sitios web oficiales que pueden ayudar a encontrar información antes, durante y después de un desastre.

Ready.LACounty.gov
LACounty.gov/Emergency
Recovery.LACounty.gov

Sistema de Alerta de Emergencia

La información de emergencia se transmite directamente de el Condado de Los Ángeles. En caso de emergencias o asuntos críticos, se enviará un mensaje a las estaciones de radio y televisión.



Radios de Alerta Meteorológica

Si vive en una zona con alto riesgo de incendios, considere adquirir una radio de alerta para todo tipo de emergencias. En el condado de Los Ángeles, utilizamos las frecuencias 162.425, 162.525 o 162.550. Use el código QR para obtener más información sobre cómo programar su radio.

Medios de Comunicación

Sintonice las emisoras de radio y televisión para obtener información sobre alertas de emergencia que afecten al condado de Los Ángeles y sus alrededores. Dado que es probable que se produzcan cortes de luz en caso de emergencia, tenga al menos una radio a pilas en su hogar.

Aplicaciones Móviles

La tecnología avanza rápidamente para proporcionar un mejor acceso a la comunidad a alertas y avisos críticos. Reciba alertas críticas basadas en su ubicación activando las Alertas de Emergencia Inalámbricas en su teléfono móvil. También puede descargar varias aplicaciones móviles gratuitas para recibir alertas personalizadas. Aquí encontrara algunas aplicaciones gratuitas que puede descargar en su teléfono.

genasys

WATCH DUTY

MyShake™

ALERT LACOUNTY
ALERT.LACOUNTY.GOV

Alert LACounty es un sistema communitario de notificación masiva que se utiliza para contactar a los residentes por correo electrónico, llamada y mensajes telefónicos. Para registrar su teléfono celular y teléfono fijo VoIP, visite LACounty.gov/Emergency o utilice el código QR para registrarse en Ready.LACounty.gov. En la página de notificaciones también encontrará enlaces para registrarse y recibir alertas si vive en una ciudad incorporada



KFI	640 AM	Los Angeles
KNX	1070 AM	Los Angeles
KFWB	980 AM	Los Angeles
KROQ	106.7 FM	Los Angeles
KHTS	1220 AM	Santa Clarita
KRLA	870 AM	Los Angeles
KCBS	93.1 FM	Los Angeles
KABC	790 AM	Los Angeles
KAVL	610 AM	Antelope Valley

Aquellos medios encargados de la difusión como la televisión, la radio, los operadores de cable, la televisión satelital y la radio satelital transmitirán los mensajes de alerta de emergencia.

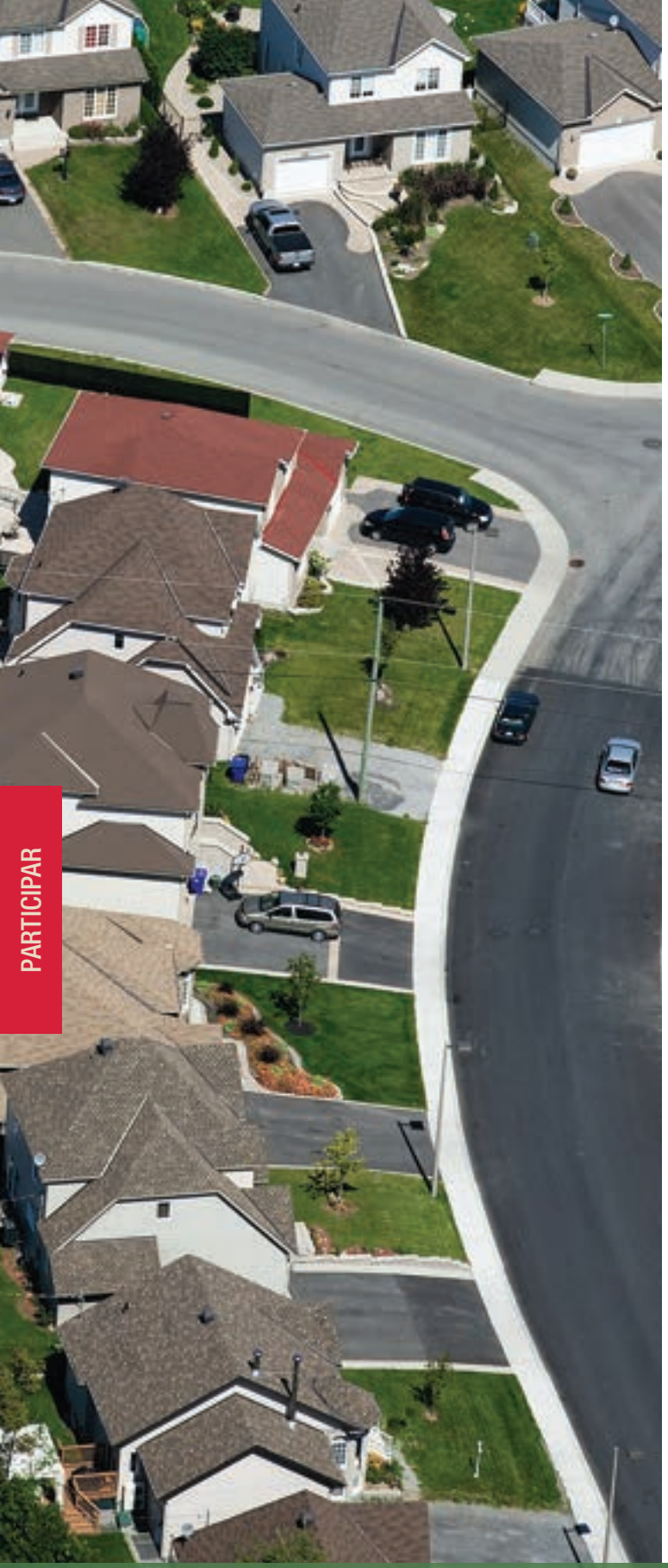
Todas las estaciones de radio del área se encargan de las transmisiones de emergencia de diversas fuentes de información, como *L.A. County Emergency Alert System* (Sistema de alertas de emergencias del Condado de Los Ángeles), *NOAA Weather Radio* (Radio del clima de la NOAA), *California Law Enforcement Radio* (Radio de justicia de California) y *Federal Emergency Management Agency,* FEMA) (Radio de la Agencia federal para manejo de emergencias).

Asista a las reuniones de la comunidad. Hable con los vecinos acerca de sus planes y aliéntelos a planificar junto con usted. Pónganse de acuerdo para ayudarse unos a otros cuando las autoridades anuncien los planes de evacuación de los habitantes en peligro.

UTILICE ESTA PÁGINA PARA REGISTRAR LOS LUGARES DE INFORMACIÓN COMUNITARIA EN SU VECINDARIO. ASEGÚRESE DE INCLUIR LA UBICACIÓN DE LAS BIBLIOTECAS PÚBLICAS DEL CONDADO MÁS CERCANAS.

SUGERENCIA

¿Su vecindario cuenta con un plan de emergencia? Visite **Ready.LACounty.gov** y busque nuestro Kit de Acción Vecinal para obtener información sobre el Programa de 5 Pasos.



REDES DE VECINDARIOS

Formar redes de vecindarios como "*Neighborhood Watch*" (Vigilancia del vecindario) antes de un desastre puede ayudarlo a conseguir información precisa y confiable una vez que haya pasado el desastre. Organice y prepare a su vecindario para lo siguiente:

- Cuidar a los niños y a los adultos mayores.
- Ayudar a personas con problemas de movilidad y con discapacidades.
- Rescatar mascotas.
- Activar las secuencias de llamadas telefónicas.
- Cortar los servicios si un vecino no está en su casa.
- Capacitarse para formar parte de los Grupos comunitarios de intervención en caso de emergencias (*Community Emergency Response Team*, CERT).
- Aprender primeros auxilios y reanimación cardiopulmonar.
- Ser un operador de radio amateur.
- Conocer los recursos que ya existen en su barrio.

Para obtener más información sobre la planificación vecinal ante desastres, descargue el Kit de Acción Vecinal de 5 Pasos **www.Ready.LACounty.gov**

SUGERENCIA

Las redes de vecindarios deben reunirse al menos una vez al año para poner al día las listas, incluir nuevos habitantes y actualizar los planes que se implementarían para ayudar a las personas con limitaciones de movilidad.

GRUPOS COMUNITARIOS DE INTERVENCIÓN EN CASO DE EMERGENCIAS (*COMMUNITY EMERGENCY RESPONSE TEAMS,* CERT)

El programa de Grupos comunitarios de intervención en caso de emergencias (CERT) capacita a los habitantes para prepararse en caso de desastres y los instruye sobre los peligros que pueden afectar el área. Aprenderá habilidades básicas de intervención en caso de desastres, como seguridad en incendios, búsqueda y rescates sencillos, organización del equipo y operaciones médicas luego de un desastre. Gracias a la capacitación en salones de clase y a los ejercicios prácticos, los miembros del CERT aprenderán a ayudar a sus vecinos y colegas luego de un desastre cuando los profesionales que intervienen en los desastres no se encuentren disponibles para brindar ayuda de inmediato. Se alienta a los miembros del CERT a ayudar a los profesionales de intervención, por ello, asumen el rol de líderes en la preparación en caso de emergencia de su comunidad.

Los Departamentos de Policía y de Bomberos proporcionan capacitación en el CERT, pero es importante destacar que los voluntarios del CERT no trabajan para el Condado de Los Ángeles. Los voluntarios oficiales están registrados en los departamentos del condado, en las ciudades, los organismos de justicia locales, las organizaciones basadas en la comunidad y otras agencias del gobierno. En caso de desastre, los voluntarios del CERT cuentan con las habilidades y las herramientas necesarias para cuidar de sí mismos, de sus familias, de los vecinos y colegas, y, además, ayudan a reducir la dependencia en los profesionales de intervención.





La capacitación en el CERT es gratuita y los participantes no tienen la obligación ni el compromiso de actuar en caso de un desastre. En el área de servicio del Departamento de Bomberos del Condado de Los Ángeles, las asociaciones del CERT han ofrecido capacitación en los siguientes lugares del Condado de los Ángeles.

Áreas no incorporadas:

Acton, Baldwin Hills, Castaic, City Terrace, E. Los Angeles, Florence-Firestone, Hacienda Heights, Harbor City, Kagel Canyon, Ladera Heights, La Crescenta/Montrose, Leona Valley, Rowland Heights, Topanga, Whittier.

Ciudades incorporadas:

Artesia, Agoura Hills, Bell Gardens, Bradbury, Calabasas, Carson, Cerritos, Claremont, Commerce, Diamond Bar, El Monte, Gardena, Hawthorne, Hidden Hills, Inglewood, La Canada/Flintridge, La Habra, Lakewood, La Mirada, Lancaster, La Puente, Lawndale, Lomita, Lynwood, Malibu, Maywood, Norwalk, Palmdale, Palos Verdes Estates, Paramount, Pico Rivera, Pomona, Rancho Palos Verdes, Rolling Hills, Rolling Hills Estates, Santa Clarita, Signal ill, So. El Monte, South Gate, Temple City, West Hollywood, Westlake Village.

Para obtener más información sobre la capacitación de CERT y lista de clases, visite **Fire.LACounty.gov** y busque Equipo de Respuesta a Emergencias Comunitarias

EQUIPOS DE CERT LOCALES

Ubicación	Nombre de contacto	Teléfono/dirección de correo electrónico



CUANDO OCURRE UN DESASTRE

Un desastre puede afectarlos a usted y a su familia de diversos modos. Entre las posibles consecuencias se cuentan las lesiones, físicas o emocionales y los daños o hasta la pérdida de la propiedad. Recuerde no entrar en pánico, en su lugar, colabore con aquellos que necesitan ayuda especial.

EVALUAR

Ubique a sus familiares e infórmeles acerca de su estado.

BUSCAR UN REFUGIO

Encuentre un lugar seguro en su hogar, con sus familiares o en un refugio.

ESTAR A SALVO

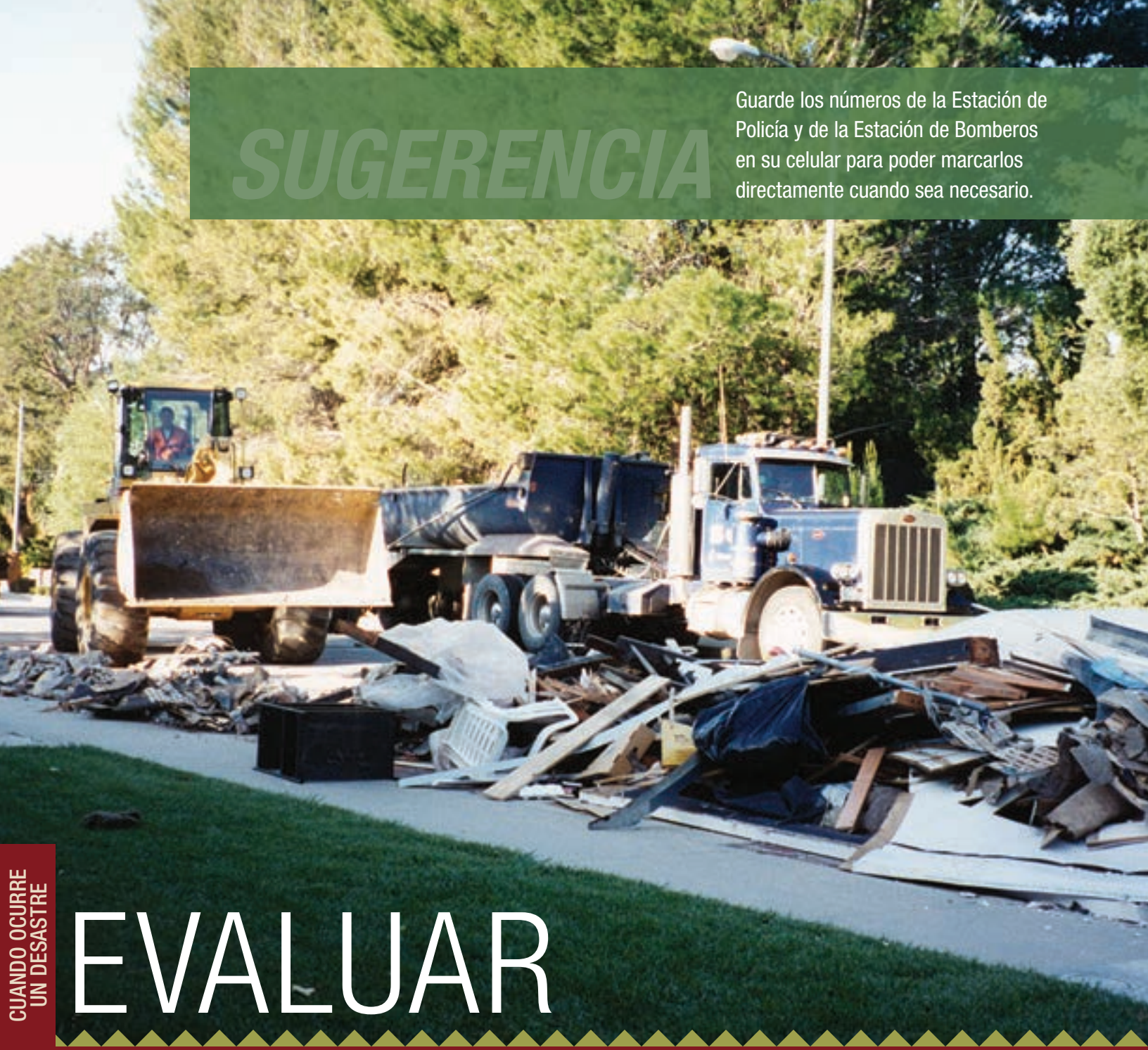
Proceda con precaución y siga las instrucciones de seguridad locales.

OBTENER AYUDA

Obtenga información de disponibilidad de los servicios locales o llame al 2-1-1 para obtener servicios.

COMENZAR LA RECUPERACIÓN

Comuníquese con los proveedores de seguro, FEMA y asegure la documentación.



SUGERENCIA

Guarde los números de la Estación de Policía y de la Estación de Bomberos en su celular para poder marcarlos directamente cuando sea necesario.

EVALUAR

Inmediatamente después de que ocurra un desastre, escuche los medios locales para obtener instrucciones y consejos de los funcionarios locales. Las instrucciones varían según el tipo de desastre.

Después de un terremoto, asegúrese primero si hay personas lesionadas, luego si hay peligros evidentes en la edificación y si existen situaciones peligrosas. Una vez que usted y su familia estén a salvo, ponga en funcionamiento la secuencia de llamadas telefónicas para ubicar a los miembros de su familia e informarles su situación. Limite sus llamados sólo para comunicar emergencias e información necesaria a fin de no sobrecargar el sistema de líneas telefónicas.

Las agencias de profesionales de intervención en caso de desastre trabajarán para evaluar los daños a lo largo del Condado y determinar cuáles son las áreas que han sufrido mayores impactos. Comenzarán por habilitar rutas de desastre para que los vehículos de emergencia puedan llegar hasta las zonas que más ayuda necesitan. Los servicios públicos y el transporte se restablecerán más lentamente mientras se realizan evaluaciones de seguridad y se preparan para responder a las necesidades de los residentes y los servicios de emergencia."

BUSCAR UN REFUGIO

Encuentre un lugar seguro en su hogar, con sus familiares o en un refugio.







Cuando se emite una orden de evacuación para su área

- Reúna a su familia y mascotas, cargue las provisiones en caso de desastre en el vehículo y prepárense para dejar la casa o el lugar de trabajo de inmediato.
- Siga las instrucciones e indicaciones del Departamento de Policía o el de Bomberos.
- Conduzca con cuidado y a una velocidad normal, siempre con los faros delanteros encendidos.
- Mantenga los vidrios del auto cerrados y utilice las rejillas de aire para la recirculación de aire.

Evacuación de animales

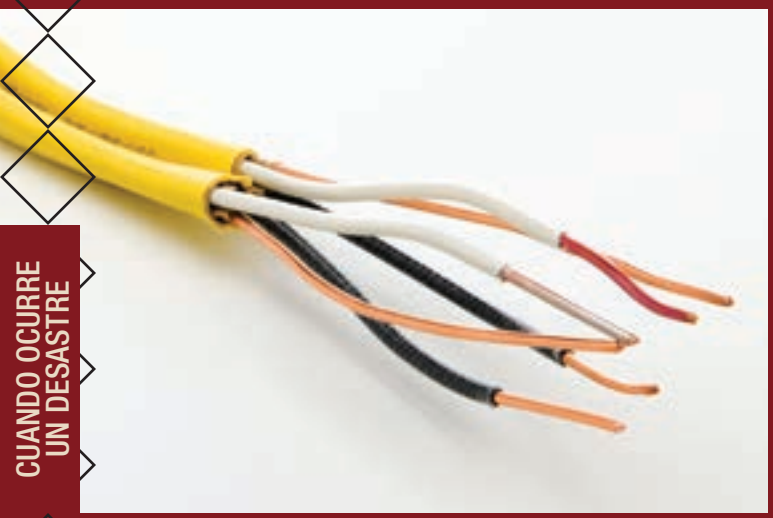
- Elija los posibles lugares de evacuación con anticipación; debe tener al menos dos opciones.
- Prepare una lista de veterinarios y centros de alojamiento que puedan refugiar a sus mascotas en caso de emergencia (incluya números de atención disponibles las 24 horas).
- Comuníquese con hoteles y moteles fuera de su área para verificar las políticas de aceptación de mascotas y saber si tienen limitaciones de cantidad, tamaño o especies.
- Pregunte a sus amigos, parientes u otras personas fuera del área afectada si podrían refugiar a sus animales. La Cruz Roja no alberga mascotas en los refugios.
- Si tiene más de una mascota, lo más cómodo sería albergarlas juntas, pero es posible que tenga que dejarlas en lugares separados.



SUGERENCIA

Todas las personas que tengan alguna necesidad de asistencia especial deben interpretar las Advertencias de evacuación como una Orden de evacuación y dejar la residencia o el lugar de trabajo de inmediato.







ESTAR A SALVO

Cómo inspeccionar la casa luego de un desastre

Gas natural

Si siente olor a gas o si escucha un sonido como silbido o soplido, abra una ventana y salga de allí inmediatamente. Si puede, cierre la válvula de gas principal que está afuera. Llame por teléfono a la empresa de suministro de gas desde la casa de un vecino. Si cierra la válvula de suministro de gas principal, un profesional deberá abrirla nuevamente. No fume ni utilice faroles a gas o aceite, velas o antorchas para alumbrar el interior de una casa dañada hasta que esté seguro de que no haya fugas de gas ni presencia de otros materiales inflamables.

Chispas, cables rotos o pelados

Controle el sistema eléctrico, pero no lo haga si usted está mojado, si está parado sobre agua o poco seguro por alguna otra circunstancia. Si es posible, corte el suministro de luz desde la caja de fusibles principal o desde el tablero de cortacircuitos. Si la situación es poco segura, abandone el lugar y llame para que lo ayuden. No encienda las luces hasta que no tenga la certeza de que es seguro. Una buena idea es que un electricista inspeccione el cableado.

Grietas en el techo, los cimientos y la chimenea

Si parece que el edificio puede colapsar, abandone el lugar de inmediato.

SUGERENCIA

Después de un terremoto, es necesario prepararse para las réplicas.



El sótano

Si su sótano se ha inundado, extraiga el agua gradualmente (aproximadamente un tercio del agua por día) para evitar daños. Las paredes podrían colapsar y el piso ondularse si se desagota el sótano mientras el suelo circundante aún está inundado y empapado.

Electrodomésticos

Si los electrodomésticos están húmedos, corte el suministro de luz desde la caja de fusibles principal o desde el tablero de cortacircuitos. Luego, desenchufe los electrodomésticos y déjelos secar. Llame a un profesional para que revise los electrodomésticos antes de utilizarlos nuevamente. Además, se recomienda que un profesional revise el sistema eléctrico antes de volver a conectar el suministro.

Sistema de agua y aguas residuales

Si los ductos están dañados, cierre la válvula de suministro de agua principal. Controle con las autoridades locales antes de utilizar agua, es posible que el agua esté contaminada. Extraiga agua de los pozos y llame a las autoridades para que realicen pruebas en el agua antes de consumirla. No tire las cadenas de los inodoros hasta no saber que las líneas de aguas residuales están intactas.

Alimentos y otras provisiones

Deseche todos los alimentos y otras provisiones que puedan haberse contaminado o hayan estado en contacto con el agua de la inundación.

Armarios abiertos

Esté atento a objetos que se puedan caer.

Limpie los derrames de químicos del hogar

Desinfecte los artículos que puedan haberse contaminado con aguas residuales sin tratar, bacterias o químicos. Limpie, además, todos los elementos que puedan rescatarse.

Llame a su agente de seguros

Tome fotografías de los daños. Guarde un registro de los gastos por reparaciones y limpieza.

CÓMO SOBRELLEVAR EL ESTRÉS PROVOCADO POR UN DESASTRE

REACCIONES COMUNES FRENTE AL DESASTRE	
Irritabilidad y enojo	Fatiga
Pérdida de apetito	Insomnio
Pesadillas	Tristeza
Dolores de cabeza	Náuseas
Hiperactividad	Falta de concentración
Alerta excesiva	Aumento en el consumo de alcohol o drogas









- Hable con alguien acerca de lo que siente - ira, pena y otras emociones - aunque pueda resultar difícil.
- Busque ayuda de otros asesores profesionales que se ocupan del estrés post-desastres.
- No se sienta responsable por el desastre ocurrido ni se frustre porque no puede ayudar directamente con el trabajo de rescate.
- Tome medidas para promover su propia recuperación física y emocional: coma sano, descanse, haga ejercicio, relájese y medite.
- Mantenga una rutina familiar y cotidiana normal, y limite las responsabilidades exigentes con usted mismo y su familia.
- Pase tiempo con familiares y amigos.
- Busque grupos de contención existentes entre familiares, amigos e instituciones religiosas.
- Para obtener ayuda 24 horas/ 7 días de la semana: contacte la línea de ayuda del Departamento de Salud Mental del Condado de Los Ángeles (LACDMH) **(800) 854-7771** o marque **9-8-8**. También puede visitar **DMH.LACounty.gov**.

	Problemas	Responsabilidades de los organismos públicos	Residentes y empresas
Vida y seguridad inmediatas	Alimento y refugio Reunificaciones de las personas con sus mascotas Recolección de servicios públicos y privados	Asegurar que las rutas de transporte sean transitables Implementar medidas de seguridad pública	Marque 9-1-1 en casos de emergencias Use las habilidades del CERT
Refugio y Atención a corto plazo	Restitución de los servicios públicos Asesoramiento en casos de crisis Alojamiento temporal Reconstrucción de la infraestructura Animales sueltos o salvajes	Emitir información acerca de los recursos disponibles y los lugares donde se prestan servicios Emitir alertas y advertencias de salud Mitigar los daños y efectos secundarios Coordinar el suministro de los servicios básicos	Algunos residentes en refugios Muchas empresas vuelven a abrir limitadamente Comunicaciones limitadas, pero funcionales Transporte difícil en muchos sitios Es posible que haya asistencia de organizaciones de servicios humanos como la Cruz Roja, el Ejército de Salvación, etc.
Restitución y reconstrucción a largo plazo	Pérdida de empleos y desempleo Grupos familiares desplazados Pérdida de viviendas Problemas de transporte Efectos económicos a largo plazo Identidad comunitaria Enfrentamiento de las pérdidas físicas y emocionales	Emitir permisos para reconstruir Transmitir información acerca de la ayuda disponible para problemas emocionales, financieros y físicos Facilitar los procesos de permisos y autorizaciones para satisfacer el alto volumen de solicitudes Convocar a fuerzas de tareas y foros públicos que se ocupen de áreas específicas con necesidades	Restablecer proveedores y bases de clientes Restituir las cifras de empleo anteriores al desastre Reconstruir casas y empresas Posible asistencia de organismos de gobierno como la Administración de Pequeñas Empresas (*Small Business Administration*) y la Agencia Federal de Control de Emergencias (*Federal Emergency Management Agency*, FEMA)

OBTENER AYUDA

Estos son algunos de los organismos que pueden marcar una diferencia en sus planes de emergencia y preparación en el Condado de Los Ángeles. Tómese el tiempo necesario para agregar información para las organizaciones que prestan servicios en su vecindario y comunidad.

¿Dónde puedo encontrar información acerca de…	Organismo	Información de contacto
Planes de emergencia y preparación para el Condado de Los Ángeles?	Oficina Ejecutiva Principal del Condado de Los Ángeles (*LA County Chief Executive Office*), Oficina de Control de Emergencias (*Office of Emergency Management*) - Programa de Supervivencia en caso de Emergencias (*Emergency Survival Program*, ESP)	323-980-2260 www.ReadyLACounty.gov
Capacitación para el Grupo comunitario de intervención en caso de emergencias (*Community Emergency Response Team*, CERT)?	Grupos comunitarios de intervención en caso de emergencias (CERT) del Departamento de Bomberos del Condado de Los Ángeles (*LA County Fire Department Community Emergency Response Teams*)	1-323-890-4132 www.fire.lacounty.gov
Los requisitos del Departamento de Bomberos para las estructuras dañadas?	Departamento de Bomberos del Condado de Los Ángeles	1-323-881-2481 www.fire.lacounty.gov
Asuntos de protección comunitaria y personal?	Departamento del Sheriff del Condado de Los Ángeles	Emergencias 911 Información general 1-323-526-5541 www.lasd.org
Las carreteras cerradas y el estado de las carreteras en el Condado de Los Ángeles?	Departamento de Policía del Condado de Los Ángeles	800-675-HELP (4357) www.dpw.lacounty.gov
Limpieza y reparaciones en las carreteras y los puentes que mantiene el Condado?	Mantenimiento de Carreteras del Departamento de Obras Públicas del Condado de Los Ángeles (*LA County Department of Public Works Road Maintenance*)	800-675-HELP (4357) www.dpw.lacounty.gov
Inspecciones y permisos de edificios?	División de Edificios y Seguridad del Departamento de Obras Públicas del Condado de Los Ángeles (*LA County Department of Public Works Building & Safety Division*)	800-675-HELP (4357) www.dpw.lacounty.gov
Problemas de control de inundaciones y desagües?	Control de Inundaciones del Departamento de Obras Públicas del Condado de Los Ángeles (*LA County Department of Public Works Flood Control*)	1-800-675 HELP (4357) www.dpw.lacounty.gov
Carreteras cerradas y el estado de las autopistas estatales?	Caltrans	213-897-0383 www.dot.ca.gov
Servicios sociales de emergencia proporcionados por el Condado, como *CalWORKs*, *Food Stamp*, *Medi-Cal* y *General Relief*?	Departamento de Servicios Sociales Públicos del Condado de Los Ángeles (*LA County Department of Public Social Services*)	www.dpss.lacounty.gov
Servicios de salud mental para las víctimas del desastre?	Departamento de Salud Mental del Condado de Los Ángeles (*LA County Department of Mental Health*)	1-800-854-7771 www.dmh.lacounty.gov
Control de enfermedades de transmisión, medidas preventivas para la salud, control de la contaminación e inspecciones de salud?	Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles (*LA County Department of Public Health*)	www.publichealth.lacounty.gov

¿Dónde puedo encontrar información acerca de…	Organismo	Información de contacto
Ayuda para animales lesionados e información acerca de los animales desplazados por un desastre?	Cuidado y Control de los Animales del Condado de Los Ángeles (*LA County Animal Care and Control*)	1-562-940-6898 www.animalcare.lacounty.gov
Las escuelas y los distritos escolares del Condado?	Oficina de Educación del Condado de Los Ángeles (*LA County Office of Education*)	www.lacoe.edu
El estado de las escuelas del Distrito Escolar Unificado de Los Ángeles (LAUSD)?	Distrito Escolar Unificado de Los Ángeles (*Los Angeles Unified School District*)	213 241-4500 www.lausd.k12.ca.us
Las organizaciones que proporcionan ayuda de respuesta y recuperación en el caso de un desastre?	211 Condado de Los Ángeles	211 www.211lacounty.org
Preguntas o informes acerca de cortes de energía o de gas?	Southern California Edison	800-684-8123 www.sce.com
	Compañía de gas del sur de California (*Southern California Gas Company*)	800-655-4555 www.socalgas.com
Información acerca de la exposición a sustancias tóxicas?	Centro para el envenenamiento (*Poison Control Center*)	1-800-222-1222 www.aapcc.org/DNN
Equipo de primeros auxilios financieros para las emergencias?	FEMA	Ready.gov/financial-preparedness
Información acerca de préstamos y subsidios por desastre?	Administración de Pequeñas Empresas de los EE.UU. (*U.S. Small Business Administration*)	800-659-2955 www.sba.gov
La preparación y los planes para los desastres?	Departamento de Seguridad Nacional de los EE.UU. (*U.S. Department of Homeland Security*)	www.ready.gov
La información y los servicios para los individuos, las familias y las empresas que necesitan asistencia para la recuperación del desastre?	Asistencia en caso de desastre (Disaster Assistance.gov)	www.disasterassistance.gov/
Información actualizada sobre terremotos?	Relevamiento Geológico de los EE.UU. (*U.S. Geological Survey*)	www.usgs.gov/programs/earthquake-hazards/
Información actualizada sobre el clima?	Servicio Meteorológico Nacional (National Weather Service)	www.weather.gov/
Información acerca de los desastres ambientales?	Agencia de Protección Ambiental de los EE.UU. (*U.S. Environmental Protection Agency*)	www.epa.gov/emergency-response

COMENZAR LA RECUPERACIÓN

El impacto emocional de un desastre, como la pérdida de un negocio, hogar, escuela, empleo, bienes personales o un ser querido, puede ser devastador. Comuníquese con alguna de las numerosas agencias de servicios humanos que pueden ayudarle después de un desastre. La asistencia está disponible las 24 horas del día, 7 días de la semana.

Sede de la Cruz Roja Americana
Serviendo la área metropolitana y el sureste de Los Ángeles.
1450 S Central Ave
Los Angeles, CA 90021
(310) 445-9908

Commerce
2227 S. Atlantic Blvd.
Commerce, CA 90040

Long Beach y South Bay
3150 East 29th Street
Long Beach, CA 90806
(562) 595-6341

Valle de San Fernando
14931 Califa Street #110
Sherman Oaks, CA 91411

Palmdale
2715 E. Ave P
Palmdale, CA 93550
(661) 267-0650

Valle de San Gabriel y Pomona
376 W Huntington Dr.
Arcadia, CA 91007
(626) 447-2193

Santa Mónica
1450 11th Street
Santa Monica, CA 90401
(310) 394-3773

Para obtener los servicios, llame al **2-1-1** o visite el sitio web para conocer las opciones de autoservicio. En **211la.org** puede consultar una base de datos con información y referencias a más de 50.000 agencias y organizaciones. **211la.org** y **Recovery.LACounty.gov** son las principales fuentes de asistencia posterior a un desastre.

American Red Cross

RedCrossLA.org

PrepareSoCal.org

(800) Red-Cross

Facebook:
www.facebook.com/redcrossla

Instagram:
redcrossla

DESCARGE LAS APLICACIONES MÓVILES DE LA CRUZ ROJA PARA INFORMACIÓN DE RESPUESTA ANTE UN DESASTRE



INFORMACIÓN ACERCA DE LA ASISTENCIA PARA DESASTRES

¿Qué es la asistencia para desastres de la Agencia Federal de Control de Emergencias (FEMA)?

La asistencia para desastres es dinero o asistencia directa para individuos, familias y empresas que pertenecen a un área cuya propiedad se dañó o destruyó, o cuyas pérdidas no son cubiertas por un seguro. Tiene el objetivo de ayudar con gastos importantes que no pueden cubrirse de otra manera. Esta asistencia no tiene el objetivo de restablecer el estado original de la propiedad tal como era antes del desastre. Aunque hay algunos fondos de asistencia para la vivienda mediante el Programa de Personas y Grupos Familiares (*Individuals and Households Program*) de FEMA, la mayor parte de la asistencia para desastres del gobierno federal es en la forma de préstamos administrados por la Administración de Pequeñas Empresas (*Small Business Administration*) de los EE.UU. **La asistencia para desastres de FEMA está disponible únicamente si el Presidente firma una declaración de desastre.**

¿Cómo se solicita la asistencia para desastres?

Hay diversos servicios y programas especiales que pueden estar disponibles cuando el Presidente firma una declaración de desastre. El número de teléfono para solicitar asistencia será publicado extensamente después del desastre. Habrá avisos detallados en los sitios web del Condado, en las bibliotecas del Condado y en los informes de los noticieros. También es posible que se establezcan centros especiales para todas las necesidades a fin de ayudar a los residentes para que encuentren la asistencia que necesitan.

¿Qué es un Centro de Asistencia Local (LAC por sus iniciales en inglés) / Centro de Recuperación de Desastres (DRC por sus iniciales en inglés)?

Un lugar donde personas, familias y negocios pueden acceder a los programas y servicios de recuperación disponibles. El centro suele contar con personal y apoyo de agencias locales, estatales y federales, así como de organizaciones sin fines de lucro y voluntarias. Un DRC solo se abre cuando el Presidente ha firmado una declaración de desastre. Un LAC puede activarse incluso si no se ha emitido una declaración de desastre estatal o federal. Las personas afectadas por desastres pueden recibir asistencia disponible de los programas estatales y del condado para cubrir ciertas necesidades. Llame al 2-1-1 o visite Recovery.LACounty.gov para ver qué servicios están disponibles después de un desastre.







FEMA

INFORMACIÓN ACERCA DE LA ASISTENCIA PARA DESASTRES

¿Qué puedo hacer si se destruye mi casa?

Para las necesidades inmediatas de vivienda, la Cruz Roja Americana y otros organismos de voluntarios construyen refugios para las personas que no pueden regresar a sus hogares. Escuche la radio o vea la información local por televisión para obtener la ubicación de las instalaciones del organismo de voluntarios más cercano.

Por motivos de salud y espacio, no se permiten mascotas en los refugios de emergencias públicas. Póngase en contacto con la oficina de administración de emergencias o con su refugio de animales o sociedad humana local para ver si hay un refugio para llevar las mascotas durante una emergencia.

FEMA ofrece distintos tipos de asistencia para las personas con necesidades de vivienda a largo plazo, como servicios y subsidios para ayudar a reparar las casas y buscar una vivienda alternativa.

La Cruz Roja Americana puede ayudarle a encontrar un refugio inmediato. Para obtener asistencia a largo plazo después de un desastre declarado por el presidente, llame al número de registro de FEMA y solicite asistencia mediante los programas de FEMA y de la Administración de Pequeñas Empresas (*Small Business Administration*, SBA). La asistencia de FEMA no restituye su situación completamente, pero puede proporcionarle ayuda para recuperarse.

¿Dónde puedo encontrar alimento y agua después de un desastre?

Después de un desastre, la Cruz Roja Americana y otros organismos de voluntarios proporcionarán alimentos, agua y ropa de la mejor manera posible. Escuche la radio o vea la información local por televisión para obtener las ubicaciones de distribución.

¿Qué hago si pierdo mi empleo o no puedo trabajar debido a un desastre?

Las personas que pierden su empleo debido a un desastre pueden solicitar la Asistencia de Desempleo para Desastres (*Disaster Unemployment Assistance*, DUA). La DUA proporciona beneficios semanales para las personas desempleadas que no son elegibles para la indemnización regular del seguro de desempleo. Para solicitar la DUA, regístrese en FEMA o póngase en contacto con su oficina local de desempleo.

¿Qué hago si creo que necesito ayuda legal?

Las organizaciones locales sin fines de lucro frecuentemente les proporcionan asistencia a las personas afectadas por los desastres. Además, los miembros locales de la Asociación Estadounidense de Abogados (*American Bar Association*) ofrecen asesoramiento legal gratuito para las personas de bajos recursos. Puede obtener más información en un centro local de asistencia o en un centro para la recuperación de desastres que pueda haberse creado después de que el Presidente ha declarado un desastre importante.



INCENDIOS FORESTALES

Antes del incendio

Las condiciones meteorológicas de bandera roja (*Red Flag*) indican una humedad muy baja (generalmente menos de 15 %) y vientos superiores a 25 millas por hora. Cuando se emite una alerta o aviso de bandera roja, existe una mayor probabilidad de que las comunidades tengan cortes de energía y que incendios forestales se propaguen rápidamente. Durante las condiciones de bandera roja:

- Estacione su automóvil apuntando hacia afuera y tenga a mano las llaves de su automóvil
- Desconecte el cierre automático del garaje en caso de un corte de energía eléctrica
- Coloque sus archivos y documentos importantes dentro de su automóvil
- Mantenga cerca las jaulas de las mascotas
- Al salir de su casa:
  - Mantenga abiertas las cortinas y las cubiertas de las ventanas
  - Cierre todas las puertas interiores de su casa
  - Cierre todas las ventanas
  - Mantenga encendidas las luces del interior
  - Traslade los muebles combustibles lejos de las ventanas y hacia el centro de la habitación

El Condado de Los Ángeles es reconocido como uno de los grandes centros urbanos del mundo, pero también aloja los 650,000 acres del Bosque Nacional Angeles y una gran parte del Área Recreativa Nacional de las Montañas de Santa Mónica. En las comunidades al pie de las montañas de estas áreas naturales hay miles de hogares, lo que crea desafíos únicos para los organismos locales de lucha contra incendios.

Para obtener más información acerca de cómo diseñar planes de emergencia, visite **www.fire.lacounty.gov**.



LISTA DE VERIFICACIÓN PARA REDUCIR EL PELIGRO DE INCENDIOS

- ❑ Quite las espinas, las hojas u otro material vegetal del techo de todas las estructuras.
- ❑ Quite o pode toda la vegetación de las chimeneas o tubos de estufas a un mínimo de diez pies.
- ❑ Mantenga limpias las áreas al aire libre, quite la basura acumulada debajo de árboles y arbustos, pode toda la madera muerta.
- ❑ Quite las partes muertas y secas de las plantas que recubren el suelo y de la maleza.
- ❑ Deje espacio entre los arbustos y árboles para prevenir que se extienda el incendio. Evite hileras continuas de árboles o matorrales.
- ❑ Quite las plantas adyacentes para separar los arbustos nativos.
- ❑ Limite la cantidad de especimenes de árboles y arbustos dentro de los 30 pies próximos a toda estructura.
- ❑ Las copas de los árboles no deben colgar sobre el techo y deben estar lo suficientemente podadas para evitar prenderse fuego mediante un incendio en el suelo.
- ❑ Dentro de los 200 pies más próximos a las estructuras, considere la posibilidad de quitar las plantas de jardín comunes que se ha comprobado son particularmente inflamables debido a la acumulación de matorrales y aceites del follaje, como el ciprés, el pennisetum setaceum, el enebro grande, el eucalipto, los pinos y otras coníferas. Cada año, el Departamento de Bomberos del Condado de Los Ángeles distribuye muchos árboles entre la población. El único propósito de estos árboles es controlar la erosión y romper el viento, y no tienen propósitos de decoración en los jardines. Se recomienda que estos árboles se planten a un mínimo de 200 pies de cualquier estructura y en los dos tercios inferiores de cualquier pendiente debajo de una estructura.
- ❑ Preste especial atención a los árboles problemáticos como los eucaliptos, las palmeras y los pinos. Quite las ramas muertas, la basura, el follaje muerto y la corteza suelta del suelo y del tronco de estos árboles.
- ❑ Para obtener una lista completa de regulaciones y guías, visite Fire.LACounty.gov y busque programas de prevención/reducción de riesgos.



INCENDIOS FORESTALES

Espacio entre arbustos en terrenos privados

- Las estaciones de bomberos locales generalmente comienzan las inspecciones de matorrales el 1º de mayo.
- El requisito mínimo de espacio entre arbustos y una estructura es de 200 pies.
- Si no se cumple este requisito, la Estación de Bomberos local emitirá un aviso de no conformidad y el propietario tendrá 30 días para regularizar la conformidad de la propiedad.
- Si aún no se cumple con los requisitos, la Estación de Bomberos local notificará a la Unidad de Espacio entre Arbustos del Departamento a fin de imponer la conformidad. (La Estación de Bomberos local podrá, a su exclusivo criterio, emitir una prórroga de 14 días para que el propietario logre la conformidad de la propiedad).
- Si la propiedad es notificada a la Unidad de Espacio entre arbustos, los Servicios Agrícolas de Control de Hierbas del Condado (*County Agriculture Weed Abatement Services*) limpiarán la propiedad e incluirán el costo de este servicio en los impuestos del propietario.



Espacio entre arbustos en terrenos públicos

Los requisitos de espacio entre arbustos varían para los terrenos públicos. El Departamento de Bomberos del Condado de Los Ángeles no se ocupa de que se cumplan estos requisitos. Para obtener más información acerca de la seguridad contra incendios, llame a la oficina de relaciones comunitarias del Departamento de Bomberos, (323) 881-2411, o llame a su Estación de Bomberos local.



DATOS SOBRE LOS INCENDIOS FORESTALES DEL SUR DE CALIFORNIA

- En 2025, los incendios de Palisades y Eaton quemaron un total de 37.728 acres de terreno y destruyeron 16.246 estructuras. Se evacuaron 200.000 personas de las zonas afectadas.
- En 2018, el incendio de Woolsey quemó aproximadamente 96.949 acres de terreno en los condados de Los Ángeles y Ventura y destruyó 1.643 estructuras en las montañas de Santa Mónica. Se evacuaron 295.000 personas de la zona afectada.
- Un total de 23 incendios ocurridos entre octubre y noviembre de 2007 arrasaron aproximadamente 517.267 acres y destruyeron 3.204 estructuras en el condado. 321.500 personas fueron evacuadas de la zona afectada.



Durante el incendio

- Siga las instrucciones de su plan de evacuación y las indicaciones de los funcionarios de Seguridad Pública.
- Reúna a su familia y tome sus mascotas y provisiones para desastres y salga inmediatamente de su casa o empresa.
- Conduzca cuidadosamente a velocidad normal con las luces delanteras encendidas.
- Nunca estacione su vehículo en un carril de tránsito o en un área de seguridad.
- Mantenga las mascotas en las jaulas o con correa.

En caso de un incendio en la casa, no se detenga por ningún motivo, **solo salga.**

Llame al Departamento de Bomberos desde el teléfono de un vecino después de salir de su casa.

SUGERENCIA

Mojar su casa y las áreas circundantes no mejorará la seguridad de su casa. Además, desperdicia un tiempo valioso y recursos de agua.

Después del incendio

- No regrese a su casa hasta que los funcionarios locales no declaren que el área es segura. Regresar a su casa puede resultar difícil física y mentalmente.
- Evalúe los daños; verifique que sea seguro habitar su casa.
- Antes de regresar a su casa, asegúrese de que todos los servicios públicos funcionen.
- Verifique con el Departamento de Obras Públicas (*Department of Public Works*) en el 1-800-675 HELP (4357) o en www.dpw.lacounty.gov para saber qué carreteras están dañadas.
- Recuerde que las laderas de las montañas que se quemaron pueden tener dificultades para absorber el agua después de un incendio. Supervise las áreas quemadas y esté preparado para evacuar de ser necesario.

Para obtener más información acerca de la seguridad contra incendios, visite el sitio web del Departamento de Bomberos del Condado de Los Ángeles en **www.fire.lacounty.gov**.



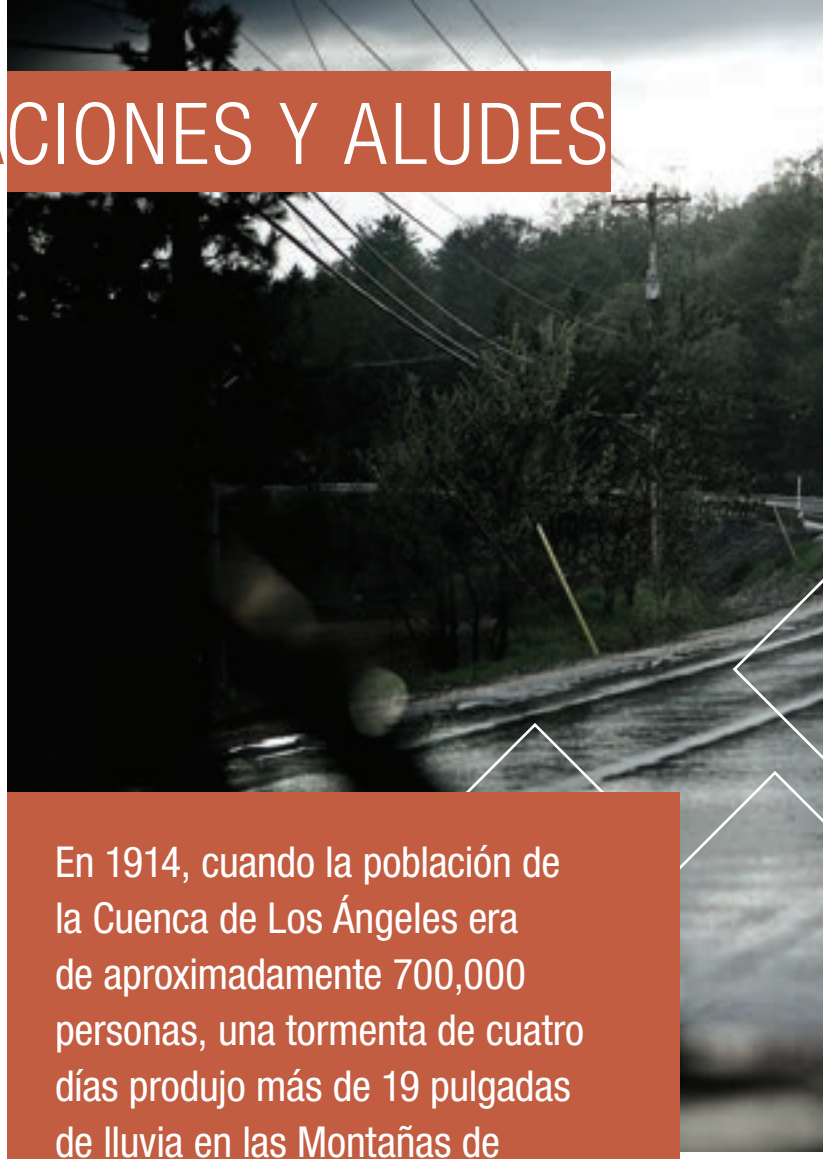


SI VIVE CERCA DE UN ÁREA QUE SE INCENDIÓ RECIENTEMENTE...

Después de que se va el humo de un incendio forestal, ¡el peligro no termina! Otros peligros como las inundaciones repentinas y las corrientes repentinas con desperdicios son ahora la preocupación principal. Las empinadas laderas de montañas y colinas recientemente quemadas por los incendios forestales son especialmente susceptibles a las inundaciones repentinas y a las corrientes repentinas con desperdicios durante las tormentas con lluvia. Un breve período de lluvias moderadas en un área quemada puede provocar inundaciones repentinas y corrientes repentinas con desperdicios. La lluvia que normalmente es absorbida por la vegetación puede escurrirse casi instantáneamente. Esto hace que los arroyos y las áreas de desagüe se inunden mucho más rápido durante una tormenta y con más agua de lo normal.

Además, los suelos de un área quemada recientemente son muy erosionables, por lo tanto, las aguas de la inundación pueden contener importantes cantidades de barro, rocas y vegetación. La fuerza poderosa del agua, la tierra y las rocas que descienden, tanto en el área quemada como corriente abajo, puede destruir alcantarillas, puentes, carreteras y estructuras. Además, pueden provocar lesiones y la muerte si no se toman precauciones.

TORMENTAS, INUNDACIONES Y ALUDES



El Condado de Los Ángeles cuenta con algunas de las montañas más empinadas y erosivas del mundo, las de San Gabriel, con elevaciones que llegan a los 10,000 pies por encima del nivel del mar. Debajo de los cañones con paredes empinadas hay llanuras costeras extensas con una alta densidad de población. Cuando ocurren lluvias intensas, hay una gran probabilidad de inundaciones y aludes.

Antes de la inundación

1. Evalúe la seguridad de su casa y de sus pertenencias en el caso de una inundación o un alud.

- ¿Está cerca de un arroyo?
- ¿Vive encima o debajo de una ladera empinada?
- ¿Tiene que conducir por encima de un arroyo o puente para llegar a una carretera importante?

2. Limpie los desagües y las canaletas de la casa durante el otoño antes de que lleguen las lluvias del invierno. Controle los desagües de las calles cercanas. Si están atascados, avise al Departamento de Obras Públicas (*Department of Public Works*) al 1-800-675 HELP (4357).
3. Si resulta necesario desviar agua o lodo, planifique llenar bolsas de arena mucho antes de que comience la lluvia; las bolsas de arena están disponibles en sus estaciones de bomberos locales. Tómese ahora el tiempo necesario para encontrar la Estación de Bomberos correspondiente a su área y para aprender la colocación adecuada de las bolsas de arena.
4. Si vive en un área con ondulaciones, mantenga todas las pendientes de manera segura. Use plantas, cobertura de pendientes y canales de desagüe adecuados. Para obtener información acerca de plantas resistentes a las sequías y al fuego, el Departamento de Bomberos tiene una guía para las plantas nativas en su sitio web, www.fire.lacounty.gov/Forestry. También puede ponerse en contacto con el Departamento de Bomberos llamando al (213) 456-7891.

En 1914, cuando la población de la Cuenca de Los Ángeles era de aproximadamente 700,000 personas, una tormenta de cuatro días produjo más de 19 pulgadas de lluvia en las Montañas de San Gabriel. Esto resultó en inundaciones que provocaron daños por $10 millones.

En 1938, las inundaciones provocaron $70 millones en daños en el sur de California. En 1969, las inundaciones provocaron $400 millones en daños y 60 muertes.





SUGERENCIAS

Tenga preparado un plan antes de que se ordene una evacuación.

El plan más seguro es quedarse con amigos o familiares durante todas las tormentas de lluvia en las que se haya declarado una alerta o advertencia por inundación repentina en su área.

Enséñeles a sus hijos a que se mantengan alejados de todos los ríos, cursos de agua, arroyos, canales de control de desagüe y aguadas. Enséñeles a todos los integrantes de la familia acerca del sistema de alerta y advertencia.

Determine de antemano de qué manera se mantendrá informado acerca de las últimas alertas, advertencias y avisos acerca del clima. Manténgase informado para obtener información acerca del Sistema de alertas de emergencias (*Emergency Alert System*, EAS) y otras maneras de obtener información actualizada acerca de la tormenta.

Asista a las reuniones comunitarias.

Hable con sus vecinos acerca de sus planes y recomiéndeles que salgan tan pronto como sea posible.

Durante la inundación

- No cruce cursos de agua con corriente rápida. Manténgase en uno de los lados hasta que pase el peligro. El nivel del agua en la mayoría de los cursos se reducirá en un par de horas después de que deje de llover.
- Durante una tormenta, verifique los sistemas de desagüe en su casa y las entradas de automóviles para mantener una situación segura y limitar los daños.
- Tenga cuidado con los aludes y ajuste los desagües para reducir los aludes.
- Si observa un desplazamiento importante de lodo por encima o por debajo de su casa, traslade a su familia a una ubicación segura, avise a sus vecinos y llame al Departamento de Obras Públicas (*Department of Public Works*) **1-800-675-HELP (4357)**

CUANDO LLUEVE...

Planifique llegar a su ubicación en un vecindario seguro antes de que comience a llover y permanezca allí hasta un tiempo después de que haya pasado la tormenta. Los troncos quemados, las rocas, el lodo y otros desperdicios pueden crear diques temporales que se rompen días después de que paró la lluvia. Esto puede ocurrir horas o hasta días después de que paró la lluvia. Esté especialmente alerta al conducir. Observe la carretera para detectar el pavimento colapsado, el lodo, las rocas caídas y otros peligros. Los puentes pueden haberse caído por el agua y las alcantarillas pueden estar desbordadas. Al ver el agua que atraviesa una carretera, no hay manera de ver si la carretera debajo del agua fue destruida por la corriente. El agua puede ser mucho más profunda y poderosa de lo que espera.



Después de la inundación

- No regrese a su casa dañada por la inundación hasta que los funcionarios competentes de la ley y de salud declaren que el área es segura.
- Evalúe los daños; controle las laderas, las casas, etc. para ver si hay movimiento de la pendiente, asentamientos y daños provocados por el agua.
- Después de una tormenta, conduzca lenta y cuidadosamente, ya que muchas carreteras pueden tener lodo, desperdicios, orificios y áreas destruidas por el agua.
- Verifique con el Departamento de Obras Públicas (*Department of Public Works*) en el **1-800-675 HELP (4357)** o en **www.dpw.lacounty.gov** para saber qué carreteras están dañadas.
- Recuerde que muchos aludes ocurren después de un período extenso de humedad. Por lo tanto, los aludes pueden ocurrir varios días después de que se detiene la lluvia.
- Frecuentemente, el invierno es la mejor época para plantar en las pendientes, por lo tanto, haga planes y repare cualquier área problemática antes de que comience la temporada de lluvias.

Las bolsas de arena y otras barreras pueden ayudar a desviar las pequeñas corrientes de lodo. Sin embargo, recuerde que estas pequeñas medidas pueden ser insignificantes ante una corriente de desperdicios enorme. Las laderas se estabilizarán gradualmente durante los tres a siete años siguientes.







QUÍMICOS
Y MATERIALES PELIGROSOS

Hay químicos en todos lados. Los químicos purifican el agua potable, aumentan la producción de los cultivos y simplifican las tareas del hogar. Pero los químicos también pueden resultar peligrosos para los humanos o el medioambiente si se usan o liberan de manera inadecuada. Los peligros pueden ocurrir durante la producción, el almacenamiento, el transporte, el uso o la eliminación. Usted y su comunidad corren riesgos si se usa un químico de manera que no es segura o si se libera un químico en cantidades perjudiciales en el medioambiente donde usted vive, trabaja o juega.

Los materiales peligrosos toman la forma de explosivos, sustancias inflamables y combustibles, venenos y materiales radioactivos. Las maneras más frecuente en que se liberan estas sustancias son accidentes durante el transporte o accidentes químicos en las plantas.



SI...	ENTONCES:
Se le pide que evacue	• Hágalo inmediatamente. • Manténgase sintonizado a la radio o a la televisión para obtener información acerca de las rutas de evacuación, los refugios temporales y los procedimientos. • Siga las rutas recomendadas por las autoridades, es posible que los atajos no resulten seguros. • Váyase inmediatamente. • Si tiene tiempo, cierre todas las ventanas y ventilaciones, y apague los ventiladores del ático para minimizar la contaminación en la casa. • Lleve las provisiones para desastres previamente preparadas. • Recuerde ayudar a sus vecinos que puedan requerir ayuda especial: bebés, ancianos y personas con discapacidades.
La situación lo sorprende fuera	• ¡Manténgase corriente arriba, montaña arriba y viento arriba! En general, intente alejarse al menos media milla (generalmente entre 8 y 10 calles urbanas) del área de peligro. • Aléjese del escenario del accidente y mantenga alejados a los demás. • No camine hacia ningún líquido derramado, nube de humo ni depósito químico sólido condensado ni los toque. Intente no inhalar gases, vapores ni humo. De ser posible, cúbrase la boca con un trapo cuando deje el área. • Manténgase alejado de las víctimas del accidente hasta que se haya identificado el material peligroso.



SI...	ENTONCES:
Está en un vehículo	• Deténgase y busque refugio en un edificio que sea estable. Si debe permanecer en su automóvil, mantenga cerradas las ventanas y ventilaciones del automóvil y apague el aire acondicionado y la calefacción.
Se le solicita que permanezca adentro	• Lleve las mascotas adentro. • Cierre y trabe todas las puertas y ventanas exteriores. Cierre las ventilaciones, las chimeneas y tantas puertas interiores como sea posible. • Apague los aires acondicionados y los sistemas de ventilación. En los edificios grandes, ajuste los sistemas de ventilación a una recirculación del 100 por ciento para que no entre aire exterior al edificio. Si esto no es posible, deben apagarse todos los sistemas de ventilación. • Entre en la habitación de refugio seleccionada con anterioridad. Esta habitación debe estar por encima del nivel del piso y debe tener la menor cantidad de aperturas hacia el exterior. • Selle los espacios debajo de las puertas y ventanas con toallas húmedas u hojas de plástico y cinta adhesiva. • Selle los espacios alrededor de las ventanas y de las unidades de aire acondicionado, ventiladores del baño y la cocina y ventilaciones de la estufa y del secador con cinta adhesiva y hojas de papel, papel encerado o papel de aluminio. • Use material para rellenar las grietas y los orificios de la habitación, como los que hay alrededor de los caños. • Si existe la posibilidad de que gases o vapores hayan ingresado al edificio, respire superficialmente a través de un trapo o de una toalla. Evite comer o beber cualquier alimento o agua que se pueda haber contaminado.

MATERIALES PELIGROSOS

Si sospecha que hay un problema con materiales peligrosos, siga estos pasos importantes y recuerde:

Reconozca el peligro.

Evite el área.

Aísle el área y mantenga alejados a los demás.

Informe a las autoridades… Llame al 911.

Recuerde mantenerse **montaña arriba, viento arriba** y **corriente arriba** de los materiales que se sospechan pueden ser peligrosos.

¿Cuál es una distancia segura?

No hay una única respuesta para esta pregunta. Guíese con el dedo pulgar: Mire hacia el incidente, mantenga extendido el pulgar frente a usted con el brazo extendido. Si todavía puede ver el incidente (como un camión cisterna) a los lados del pulgar, está demasiado cerca. Aléjese del incidente hasta que el pulgar cubra todo el escenario.

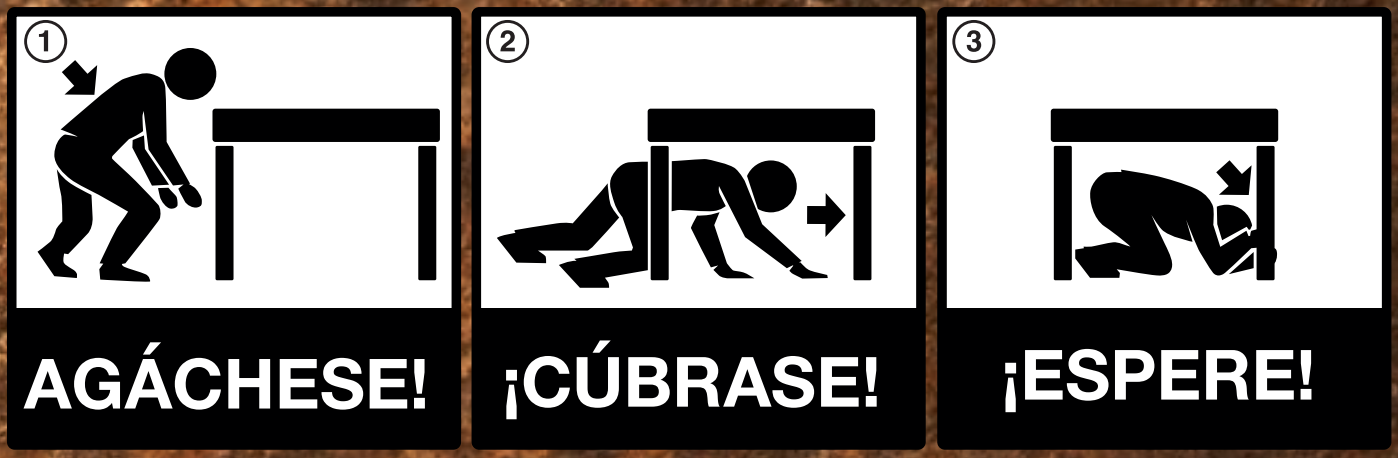
El humo de los incendios incluye partículas pequeñas y gases que pueden tener efectos nocivos para la salud, especialmente para las personas sensibles. Tenga cuidado y evite las actividades innecesarias al aire libre y el esfuerzo prolongado en las áreas afectadas por el humo.

Las personas mayores, los niños y personas con ciertas condiciones medicas pueden ser más susceptibles a los efectos del humo y el polvo. Tenga a mano inhaladores y abandone la zona si es posible.

Mantenerse en el interior puede reducir la exposición al humo y al polvo, mantenga cerradas las puertas y ventanas, y haga funcionar el aire acondicionado. Los dispositivos interiores para el filtrado del aire con filtros HEPA pueden reducir el nivel de las partículas que circulan en el interior.

Para obtener información más detallada acerca de la calidad del aire, visite www.aqmd.gov o llame al 1-800-CUT-SMOG (288-7664).





TERREMOTOS

El momento de prepararse para un terremoto es AHORA... no la próxima semana o después de que ocurra. Para proteger a su familia, tome las medidas de la **lista de verificación ANTES** del terremoto tan pronto como pueda. Es una buena idea hacer copias de la **lista de verificación** para saber que hacer **DURANTE** el terremoto y colocarlas en las salidas de la casa y del garaje, y en todos los automóviles de la familia.

Antes del terremoto

- Identifique puntos seguros en cada habitación de su hogar. Observe las mesas, los escritorios y las paredes interiores resistentes. Conozca los puntos peligrosos: ventanas, espejos, objetos colgantes, chimeneas y muebles altos que no están fijos.
- Lleve a cabo ensayos de práctica con su familia y conozca los lugares más seguros de su casa.
- Decida cómo y dónde se reunirá su familia si se separan durante un terremoto.
- Escoja un amigo o pariente fuera del estado para ponerse en contacto, de modo que familiares y amigos sepan cómo se encuentra.
- Aprenda primeros auxilios y resucitación cardio-pulmonar, y arme un botiquín de primeros auxilios.
- Aprenda a cortar el suministro de gas, agua y electricidad, puede resultar necesario durante un terremoto.
- Compruebe la estabilidad de chimeneas, techos, paredes y cimientos, y asegúrese de que su casa esté fija al cimiento.
- Sujete el calentador de agua y los aparatos más grandes. También sujete los muebles altos y pesados, las plantas que cuelgan, los espejos y los marcos de los cuadros. Visite **www.terremotos.org** en línea para consultar cómo asegurar su hogar.
- Mantenga los objetos que se pueden romper, los objetos pesados y los líquidos inflamables o peligrosos como las pinturas, los pulverizadores con insecticida y los productos de limpieza, en armarios con traba o en estantes bajos.
- Participe en la organización para que su vecindario sea autosuficiente después de un terremoto.

Durante el terremoto

- Si está adentro, permanezca allí. Colóquese debajo de un escritorio o de una mesa o quédese de pie en una esquina. Manténgase alejado de las ventanas, estanterías, archivos, espejos pesados, plantas colgantes y otros objetos pesados que puedan caerse. Preste atención para detectar el yeso y los mosaicos del cielorraso que podrían caerse. Manténgase bajo techo hasta que se detenga el terremoto. Quédese debajo de lo que le sirva como cubierta, si se mueve, muévase con ella.
- Si está al aire libre, diríjase a un área abierta lejos de árboles, edificios, paredes y cables de electricidad.
- Si está conduciendo, diríjase al lado de la calle y deténgase. Evite las áreas alrededor de los cables de electricidad. Quédese en el automóvil hasta que pase el terremoto.
- Si está en un lugar donde hay una multitud, no se apure por llegar a las puertas. Póngase en cuclillas, y cúbrase la cabeza y el cuello con las manos y los brazos.

El 10 de marzo de 1933 a las 5:54 p.m., se registró un terremoto de una magnitud de 6.4 en la falla de Newport-Inglewood. Provocó daños graves en Long Beach y en otras comunidades.
El terremoto causó 120 muertes y daños a la propiedad por más de $50 millones.







TERREMOTO DE NORTHRIDGE

A las 4:30 a.m. del 17 de enero de 1994, el intenso terremoto de Northridge despertó abruptamente a los residentes del área metropolitana de Los Ángeles. Éste fue el primer terremoto que afectó directamente a un área urbana de los Estados Unidos desde el terremoto de Long Beach en 1933.

El terremoto de Northridge, con magnitud de 6.7, mató a 72 personas, derribó siete autopistas que quedaron inutilizadas y causó daños por $20 mil millones. Hasta la destrucción de Nueva Orleans, fue el peor daño que sufrió una ciudad estadounidense durante la vida de la mayoría de los habitantes del país.

El terremoto ocurrió en una falla de ángulo bajo oculta que no se conocía previamente, la cual se encuentra debajo de las montañas al norte de Porter Ranch y produjo los movimientos de suelo más intensos que se hayan registrado con instrumentos en un área urbana de América del Norte. Según las mediciones posteriores de los científicos, este terremoto elevó la montaña Oat Mountain, al norte de la ciudad, unas 20 pulgadas.

Hubo daños por todos lados. Partes de las autopistas más importantes colapsaron. Las estructuras de estacionamientos y edificios de oficinas también colapsaron. Numerosos edificios de apartamentos sufrieron daños irreparables. Los daños en los departamentos con estructuras de madera fueron generalizados en las áreas de Valle de San Fernando y Santa Mónica, particularmente en las estructuras con garajes "débiles" en el primer piso o en el nivel inferior. Los bruscos movimientos, tanto verticales como horizontales, elevaron las estructuras por encima de sus cimientos o desplazaron las paredes lateralmente.

El área de Santa Clarita quedó aislada de Los Ángeles, debido a que los puentes de Newhall Pass fueron destruidos por un terremoto por segunda vez en 23 años. En San Fernando Valley, géiseres de agua de tuberías rotas giraban alrededor de géiseres de fuego de tuberías de gas rotas. En los parques del valle se construyeron campamentos de tiendas, que se mantuvieron en pie durante una semana con temperaturas nocturnas de 30º debido a un frente frío que se desplazó hacia el área.













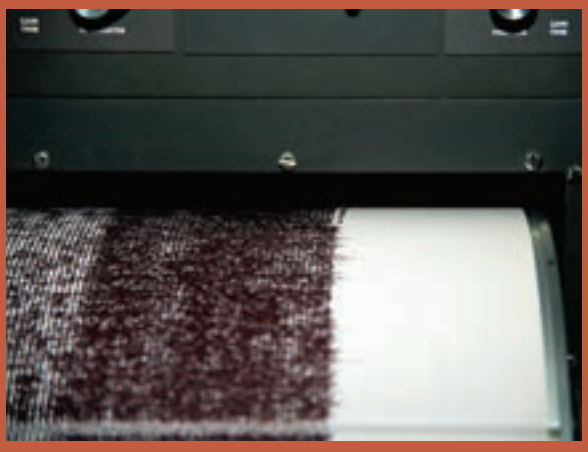
Después del terremoto

- No intente usar el teléfono, a menos que haya una emergencia inmediata o la vida de una persona esté en peligro.
- Si es seguro, compruebe que no haya fugas de gas y agua, y controle que el cableado eléctrico o los conductos de aguas residuales no estén dañados. Si hay daños, desconecte la fuente del servicio y notifique inmediatamente las fugas de gas a la empresa que proporciona dicho servicio.
- Manténgase alejado de los cables eléctricos caídos y adviértales a los demás que se mantengan alejados.
- No intente volver a encender el piloto del gas hasta que se haya inspeccionado de manera exhaustiva la tubería de gas. Llame a la empresa de gas para pedirle asistencia.
- Si puede hacerlo de manera segura, compruebe que no haya grietas ni daños en su edificio e inspeccione el techo, la chimenea y los cimientos.
- Encienda su radio portátil para obtener instrucciones y escuchar los reportes de noticias.
- Coopere completamente con los oficiales de seguridad pública y siga las instrucciones; ellos están capacitados para mantener la seguridad.
- No use su vehículo, a menos que haya una emergencia.
- Esté preparado para las réplicas, manténgase tranquilo y ayude a los demás.
- Si debe desalojar su casa, deje un mensaje para indicarles a sus familiares y a los demás dónde pueden encontrarlo.

TERREMOTO DE FORT TEJON

El terremoto más importante de la historia moderna que se registró en el sur de California fue el terremoto de Fort Tejon, el 9 de enero de 1857. Tuvo una intensidad de 8.0 en la escala de Richter. Los daños no fueron graves en relación con lo que serían actualmente, en gran parte porque el sur de California no estaba muy poblado. Los efectos del terremoto fueron bastante dramáticos y aterradores.

Si el terremoto de Fort Tejon ocurriera en la actualidad, los daños alcanzarían fácilmente los miles de millones de dólares y la pérdida de vidas humanas sería importante. Las comunidades actuales de Wrightwood y Palmdale se ubican sobre el área de la fisura de 1857 o cerca de ésta.





BROTES DE ENFERMEDAD

Un brote puede ocurrir cuando una enfermedad es nueva en una comunidad, ha estado ausente durante mucho tiempo o hay una población vulnerable a la infección. Los brotes más graves ocurren cuando las personas tienen poca o ninguna inmunidad y no existe una vacuna para prevenirla ni medicamentos para tratarla. Un brote extenso que se extiende por todo el país y el mundo se denomina "pandemia". La enfermedad puede propagarse, causar enfermedades graves y potencialmente afectar la vida cotidiana de la comunidad. Dondequiera y cuando sea que ocurra un brote, los vecinos pueden ayudarse entre sí mediante la planificación, la preparación y el cuidado de la salud de la comunidad.

Aspectos para recordar:

- Un brote puede aparecer y desaparecer, o aparecer repetidamente durante varias semanas.
- Un brote especialmente grave podría provocar altos niveles de enfermedad, hospitalización, muerte, perturbación social y pérdidas económicas.
- La vida cotidiana puede verse alterada, ya que muchas personas en diversos lugares enferman gravemente al mismo tiempo.
- Las consecuencias pueden ir desde el cierre de escuelas y negocios hasta la interrupción de servicios básicos como el transporte público y entrega de alimentos.
- Las familias, los vecindarios y las comunidades podrían necesitar ajustar su comportamiento y patrones sociales para prevenir la propagación de enfermedades en sus hogares, escuelas, lugares de trabajo y vecindarios.
- Sus vecinos podrían necesitar chequeo de bienestar para poder brindar o solicitar ayuda a quienes la necesiten..

Para obtener más información, visite el Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles en **http://publichealth.lacounty.gov/**

BROTES DE ENFERMEDAD

1. Puede prepararse para una pandemia de gripe ahora mismo

- Almacene suministros de agua y comida para dos semanas. Durante una pandemia, si no puede llegar a una tienda, o si las tiendas no tienen suministros, es importante que tenga a mano suministros adicionales. Esto puede resultar útil en otros tipos de emergencia como los cortes eléctricos.
- Verifique regularmente sus medicamentos recetados para asegurarse de que tiene un suministro permanente en su casa.
- Tenga a mano cualquier medicamento no recetado y otros productos para la salud, como analgésicos, medicamentos para el dolor de estómago, medicamentos para la tos y los resfríos, fluidos con electrolitos y vitaminas.
- Hable con sus familiares y seres queridos acerca del cuidado que recibirían si se enfermaran o qué sería necesario para cuidarlos en su casa.
- Haga trabajo voluntario con grupos locales para preparar y asistir con intervención en casos de emergencia.
- Participe con su comunidad en el trabajo de preparación para una pandemia de gripe.



2. Para limitar la transmisión de gérmenes y prevenir la infección

- Enséñeles a sus hijos a lavarse las manos frecuentemente con agua y jabón.
- Enséñeles a sus hijos a cubrirse con pañuelos de papel cuando tosen y estornudan.
- Enséñeles a sus hijos a mantenerse alejados lo máximo que sea posible de otras personas que estén enfermas.
- Quédese en su casa y no vaya a trabajar ni vaya a la escuela si está enfermo.





BROTES DE ENFERMEDAD

EJEMPLOS DE ALIMENTOS Y ARTÍCULOS NO PERECEDEROS	EJEMPLOS DE PRODUCTOS MÉDICOS, PARA LA SALUD Y PARA EMERGENCIAS
Carnes, pescado, frutas, verduras, frijoles y sopas enlatados listos para consumo	Productos médicos recetados como la glucosa y los equipos de control de la presión arterial
Barras de proteína o fruta	Jabón y agua o un producto para lavarse las manos a base de alcohol (60 a 95%)
Cereal seco o granola	Medicamentos para la fiebre, como el acetaminofeno o ibuprofeno
Mantequilla de maní o nueces	Termómetro
Frutas secas	Medicamento para la diarrea
Galletas saladas	Vitaminas
Jugos en lata	Fluidos con electrolitos
Agua embotellada	Agente limpiador/jabón
Alimento y leche especial para bebés en lata o en frasco	Linterna
Alimento para mascotas	Pilas
Otros artículos no perecederos	Radio portátil
	Abrelatas manual
	Bolsas de residuos
	Pañuelos desechables, papel higiénico, pañales desechables






TERRORISMO

Los devastadores actos de terrorismo han provocado que muchas personas se preocupen acerca de la posibilidad de futuros incidentes en los Estados Unidos y sus posibles efectos. Han generado incertidumbre acerca de lo que puede llegar a ocurrir, lo que aumenta el estrés. Hay cosas que puede hacer para prepararse para lo inesperado y reducir el estrés en caso de que surja otra emergencia. Tomar medidas de preparación puede hacerlos sentir a usted y a sus hijos más seguros, ya que pueden ejercer control aún ante tales eventos.



Qué puede hacer

La preparación incluye muchas de las medidas que tomaría para prepararse en casos de terremotos, inundaciones, incendios y otros desastres.

CREE
un plan de comunicaciones en caso de emergencia.

DETERMINE
un lugar de encuentro.

ARME
un equipo de provisiones en caso de desastres.









Qué puede ocurrir

Puede haber una gran cantidad de víctimas fatales o daños en edificios e infraestructuras.

Después de un ataque terrorista, los organismos locales, estatales y federales encargados de aplicar la ley participan activamente, debido a la naturaleza criminal del evento.

Es posible que se agoten todos los recursos de salud y de salud mental en las comunidades afectadas.

La extensa cobertura de los medios, el intenso miedo público y las consecuencias internacionales pueden continuar durante un período prolongado.

Pueden cerrarse lugares de trabajo y escuelas, y pueden imponerse restricciones a los viajes nacionales e internacionales.

Es posible que usted y su familia o grupo familiar tengan que evacuar un área y evitar las carreteras bloqueadas para su seguridad.

La limpieza puede tardar muchos meses.

Medidas positivas adicionales que puede tomar

Recuerde que los niños que ven los noticieros por televisión no se dan cuenta de que es un video repetido y piensan que el evento ocurre una y otra vez. Además, es posible que los adultos necesiten dejar de ver videos impactantes. Se recomienda que se turne con otros adultos de su grupo familiar para escuchar las noticias.

Es posible que las personas que hayan entrado en contacto con un agente biológico o químico tengan que llevar a cabo un procedimiento de descontaminación y recibir atención médica. Escuche los consejos de los funcionarios locales en la radio o televisión para determinar qué medidas debe tomar para protegerse y proteger a su familia. Debido a que los servicios de emergencia probablemente estarán sobrecargados, únicamente llame al **9-1-1** en los casos de emergencias cuando la vida de una persona esté en peligro.

Escuche a las autoridades locales

Si las autoridades locales le piden que deje su casa, es porque tienen un buen motivo para solicitárselo. Debe cumplir inmediatamente. Escuche la radio o mire la televisión y siga las instrucciones de los funcionarios de emergencia locales. Recuerde estos sencillos consejos.

- Las autoridades locales le proporcionarán la información más exacta y específica acerca de un evento en su área. La opción más segura es mantener sintonizada la radio y ver televisión local, y seguir sus instrucciones.
- Si los funcionarios locales le recomiendan que "se refugie en el lugar".
- Permanezca dentro de su casa u oficina y protéjase allí.
- Cierre y trabe todas las puertas y ventanas exteriores.
- Apague todos los ventiladores, y los sistemas de calefacción y aire acondicionado.
- Cierre el regulador de tiro de la chimenea. Busque sus provisiones en caso de desastre y asegúrese de que la radio funcione.
- Vaya a una habitación interior sin ventanas que esté por encima del nivel del suelo.
- En caso de un peligro químico, es preferible estar en una ubicación por encima del nivel del suelo porque algunos químicos son más pesados que el aire y pueden filtrarse en los sótanos aunque las ventanas estén cerradas.
- Selle con cinta adhesiva todas las aberturas alrededor de la puerta y cualquier ventilación de la habitación.
- Escuche la radio o mire la televisión hasta que digan que el peligro ya ha pasado o que le indiquen que desaloje su casa.
- Es posible que los funcionarios locales indiquen que se evacuen especialmente las áreas con mayor riesgo de la comunidad.

CONDICIONES CLIMÁTICAS EXTREMAS



Calor

Cuando las temperaturas son altas, la exposición prolongada al sol puede provocar deshidratación, calambres por calor, agotamiento por calor e insolación. Nunca deje a niños, personas mayores ni mascotas sin supervisión en vehículos cerrados aunque las ventanillas estén un poco abiertas.

- Use ropa liviana y suelta.
- Beba agua o bebidas deportivas frecuentemente y evite beber alcohol.
- Ofrezca ayuda a las personas de su vecindario, en especial a las personas mayores y los enfermos, con acceso limitado al aire acondicionado y al transporte.
- Visite lugares públicos como centros comerciales, parques y bibliotecas para mantenerse fresco.
- Evite los esfuerzos innecesarios, como el ejercicio vigoroso, durante las horas con más sol.
- Manténgase fuera del sol si no necesita estar allí. Cuando esté bajo el sol, use un sombrero, preferiblemente con ala ancha.



Frio

Todos los años, en el Condado de Los Ángeles, se producen envenenamientos con monóxido de carbono de asadores o parrillas, estufas u hornos que se usan como fuente de calor. Algunas maneras más seguras de mantener cálido un ambiente son el uso de calefacción central, calentadores eléctricos, calentadores de gas natural bien ventilados y chimeneas bien ventiladas.

Al calentar su casa:

- Nunca use un asador o parrilla, estufa u horno para calentar su casa.
- Verifique que los aparatos de calefacción funcionen de manera adecuada antes de usarlos.
- Se deben controlar los calefactores y chimeneas para verificar que los conductos o revestimientos no estén bloqueados y así permitir una ventilación adecuada.
- Instale un detector de monóxido de carbono en su casa para reducir el riesgo de envenenamiento.
- Si usa un generador al aire libre, colóquelo tan lejos de su casa como sea posible.

Si necesita refugio durante los meses de invierno en Los Ángeles (noviembre-marzo), llame a la línea de información del condado de Los Ángeles al **2-1-1** desde cualquier teléfono fijo o celular.

TSUNAMIS

Un tsunami (ola marina sísmica) es una serie de olas oceánicas extremadamente extensas generada por terremotos, erupciones volcánicas o desplazamientos de suelo debajo del mar que hacen mover una gran masa de agua. Las olas se trasladan desde el área donde se produjo el incidente hacia afuera en todas las direcciones parecido a las ondas provocadas al arrojar una piedra a un lago.

A medida que las olas se aproximan a las aguas menos profundas de la costa, tienen una apariencia normal y su velocidad disminuye. Después, cuando el tsunami se aproxima a la orilla, puede tomar una gran altura, golpear la costa y provocar una gran destrucción y la pérdida de muchas vidas.

El tiempo entre las crestas de las olas puede ser de 5 a 90 minutos y la velocidad de las olas en el océano abierto puede ser de más de 450 millas por hora. Los tsunamis han alcanzado alturas de más de 100 pies.

Las personas que están cerca de la costa durante un terremoto intenso deben escuchar la radio para informarse sobre las advertencias de tsunamis y deben estar listas para irse inmediatamente hacia terrenos más altos. Los tsunamis llegan en una serie de “crestas” (altos niveles de agua) y “valles” (bajos niveles de agua) sucesivos.

Los cambios rápidos en el nivel del agua pueden ser una indicación de que se aproxima un tsunami.

Los tsunamis producidos por terremotos locales y distantes son una amenaza para las comunidades costeras del sur de California. Aunque nuestros océanos se controlan para detectar tsunamis en desarrollo, cuando sucede un terremoto importante en las cercanías, es posible que la primera ola del tsunami llegue a las comunidades costeras unos pocos minutos después del evento.



Manténgase alejado de las áreas costeras o bajas. Las olas pueden continuar durante varias horas y trasladarse mucho más rápido de lo que usted puede caminar, correr o conducir.

TSUNAMIS

Las poblaciones locales en riesgo tienen que ser capaces de reconocer los signos de los peligros inmediatos de tsunamis y procurar irse a terrenos más altos rápidamente. Aunque los tsunamis que se originan por fenómenos que ocurren en zonas más lejanas dan más tiempo a los residentes a evacuar las áreas costeras bajo amenaza, estos aumentan la necesidad de una evaluación oportuna y exacta del peligro del tsunami para evitar costosas falsas alarmas.

Las comunidades deben saber cuáles son las áreas más propensas a inundarse. Los residentes deben comprender las ramificaciones con diversos peligros de los terremotos muy intensos, tanto locales como los que suceden en zonas lejanas, y la manera en que alteran a la comunidad.

- Si está cerca de la costa, un terremoto puede ser su única advertencia de que se aproxima un tsunami, por lo tanto, es importante actuar rápidamente.
- Si está en la playa y observa que el agua retrocedió o se alejó y dejó una extensión vasta de playa expuesta, esto es una advertencia de que un tsunami puede ser inminente.
- Nunca vaya a la playa para ver un tsunami ni para hacer surf en una ola de tsunami.

Encuentre más información sobre la preparación para tsunamis en **CalOES.Ca.gov** – busque la palabra clave “tsunami”.





VIGILANCIA DE TSUNAMI

Esto significa que ocurrió un terremoto importante en una zona lejana. Es posible que ocurra un tsunami, pero no está confirmado. Mantenga sintonizada la radio y mire televisión local para obtener información. Prepárese para una posible advertencia de tsunami.

AVISO DE TSUNAMI

Esto significa que se ha confirmado que ocurrirá un tsunami. Mantenga sintonizada la radio y mire televisión local para obtener información y esté preparado para desalojar el área si se lo aconsejan las autoridades locales.

EVACUACIÓN POR TSUNAMI

Las personas dentro del área a quienes se recomienda desalojar el área deben dirigirse inmediatamente a un terreno más alto. Las áreas seguras en caso de tsunami pueden estar señalizadas en las carreteras con elevaciones de 90 pies o más sobre el nivel del mar. Mantenga sintonizada la radio y mire televisión local para obtener información acerca de los centros de evacuación locales.

PRIMEROS AUXILIOS BÁSICOS

Su preocupación principal después de un desastre es la salud y la seguridad de su familia. Debe considerar posibles problemas de seguridad y supervisar la salud y el bienestar de su familia. La siguiente información debe usarse como recordatorio. Inscríbase en la capacitación de primeros auxilios y resucitación cardiopulmonar de la Cruz Roja de su dependencia local. Encuentre la dependencia de su localidad en línea en www.redcross.org.

AYUDA PARA LOS LESIONADOS

Controle las lesiones. No intente mover a las personas con lesiones graves, a menos que estén bajo peligro inmediato de muerte o corran riesgo de sufrir más lesiones. Si tiene que mover a una persona inconsciente, en primer lugar estabilice el cuello y la espalda, y después pida ayuda inmediatamente.

- Si la víctima no respira, posiciónela cuidadosamente para darle respiración artificial, despeje las vías respiratorias y comience con la resucitación boca a boca.
- Mantenga la temperatura corporal con mantas. Asegúrese de que la temperatura de la víctima no sea demasiado alta.
- Nunca intente administrarle líquidos a una persona inconsciente.

SALUD

- Tenga cuidado con la fatiga extrema. No intente hacer demasiadas cosas a la vez. Establezca prioridades y administre sus esfuerzos. Descanse lo suficiente.
- Beba mucha agua potable y aliméntese bien. Use botas de trabajo y guantes resistentes.
- Lávese bien las manos con agua limpia y jabón frecuentemente cuando trabaje entre los escombros.

PROBLEMAS DE SEGURIDAD

- Preste atención a los nuevos problemas de seguridad provocados por el desastre. Tenga cuidado con las carreteras destruidas por el agua, los edificios contaminados, el agua contaminada, las fugas de gas, los cables eléctricos dañados y los pisos resbalosos.
- Infórmeles a las autoridades locales los problemas de salud y seguridad como los derrames químicos, los cables eléctricos caídos, las carreteras destruidas por el agua, los aislamientos en llamas y los animales muertos.





ASFIXIA

Si la persona no puede hablar, toser ni respirar, llame al 911. Si se resuelve el problema, puede volver a llamar para cancelar.

1. Identifíquese y pregunte si puede ayudar a la víctima. La persona puede mover la cabeza afirmativamente para indicar “sí” o sacudirla negativamente para indicar “no”.
2. Manténgase detrás de la persona.
3. Coloque el lado del pulgar de su puño contra el abdomen justo por encima del ombligo.
4. Tómese el puño con la otra mano.
5. Realice empujones rápidos hacia arriba.
6. Repita hasta que la persona expulse el objeto. Deténgase si la persona pierde la conciencia.

LESIONES EN LA CABEZA, LA ESPALDA Y EL CUELLO

En el caso de dolor intenso o presión en la cabeza, el cuello o la espalda.

1. En primer lugar, verifique el lugar del hecho para garantizar su seguridad y después revise a la víctima.
    - Identifíquese y pregúntele a la víctima si puede ayudar.
    - Aplique las precauciones básicas para prevenir el contagio de enfermedades.
2. Si piensa que la víctima tiene una lesión en la cabeza, el cuello o la espalda, llame al 911 o pídale a otra persona que realice la llamada.
3. Minimice el movimiento de la cabeza, el cuello y la espalda.
    - Coloque sus manos a ambos lados de la cabeza de la víctima, sostenga y mantenga la cabeza de la víctima en la posición que la encontró.
    - Si la cabeza está girada demasiado hacia uno de los lados, no intente alinearla.
    - Recuerde sostener la cabeza de la víctima de la manera en que la encontró.

TRAUMATISMO

1. En primer lugar, verifique el lugar del hecho para garantizar su seguridad y después revise a la víctima.
2. Cubra a la víctima y manténgala recostada. Cubra a la víctima únicamente lo suficiente como para impedir que pierda calor corporal.
3. No le proporcione alimentos ni agua.
4. Eleve los pies de la víctima.
5. Obtenga asistencia médica tan pronto como sea posible.

CONTROL DE HEMORRAGIA

Para una herida abierta

1. En primer lugar, verifique el lugar del incidente y después revise a la víctima.
    - Identifíquese y pregúntele a la víctima si puede ayudar. Tome las precauciones básicas para prevenir el contagio de enfermedades.
2. Cubra la herida con una venda.
    - Presione firmemente contra la herida (presión directa).
3. Cubra la venda con un vendaje en rollo.
    - Haga el nudo directamente sobre la herida.
4. Eleve el área lesionada.
    - Mantenga la herida sobre el nivel del corazón (únicamente cuando sospeche que no hay un hueso fracturado).
5. Si el sangrado no se detiene:
    - Aplique vendas y vendajes adicionales.
    - Use un punto de presión para apretar la arteria contra el hueso.
    - Llame al 911 o pídale a alguien que realice la llamada.



COLOCACIÓN DE UN CABESTRILLO EN EL BRAZO U HOMBRO

1. En primer lugar, verifique el lugar del incidente y después revise a la víctima.
    - Pregúntele a la víctima si puede ayudarla.
    - Tome las precauciones básicas para prevenir el contagio de enfermedades.
2. Si la víctima no puede moverse ni usar un brazo lesionado, llame al 911 o pídale a alguien realice la llamada.
3. Sostenga el brazo lesionado por encima y por debajo del sitio de la lesión.
4. Verifique la sensación, la temperatura y el color debajo del área de la lesión.
5. Coloque el cabestrillo
    - Deje el brazo en la posición que lo encontró.
    - Coloque una venda triangular debajo del brazo lesionado y sobre el hombro lesionado para formar un cabestrillo.
6. Ate los extremos del cabestrillos al costado del cuello.
    - SUGERENCIA: Coloque almohadillas de gasa debajo de los nudos para que sea más cómodo para la víctima.
7. Fije el área lesionada.
    - Fije el brazo al pecho con un vendaje triangular doblado
8. Vuelva a verificar la sensación, la temperatura y el color debajo del área de la lesión.



GLOSARIO

Administración de Pequeñas Empresas (*Small Business Administration*, SBA)

La SBA les proporciona préstamos de bajo interés para desastres a los propietarios, las personas que alquilan, las empresas de todos los tamaños y las organizaciones privadas sin fines de lucro para que reparen o restituyan propiedades inmobiliarias, propiedades personales, máquinas y equipos, inventario y activos dañados o destruidos en un desastre declarado. Además, la SBA les proporciona préstamos de daño económico (capital operativo) a las empresas afectadas por un desastre.

Advertencia de evacuación

Evacuación voluntaria que significa que es momento de prepararse para dejar su casa y el área. Reúna a su familia, mascotas, necesidades básicas y documentación importante, y escuche las instrucciones de los encargados de intervención en casos de emergencia. Si usted tiene necesidades especiales en cuanto a medicamentos o limitaciones de movilidad, debe estar listo para abandonar el área cuando se emita la Advertencia de evacuación.

Advertencia de inundación repentina

Es posible que ocurra una inundación repentina en su área.

Agáchese, cúbrase y espere

Protocolo que, cuando se realiza correctamente con conciencia del contexto, es el consejo más eficaz que puede tenerse en cuenta cuando ocurre un terremoto. Para obtener más información acerca de "Drop, Cover and Hold On" (agáchese, cúbrase y espere), visite www.earthquakecountry.info.

Agencia Federal de Control de Emergencias (*Federal Emergency Management Agency*, FEMA)

Organismo gubernamental de los EE.UU. Se encarga de tareas como mitigación, preparación, intervención y planificación de la recuperación en relación con los desastres. También administra diversos programas de subsidios después de un desastre.

ALERTA

Alerta, bien preparado y listo para las emergencias (*Alert, Well-prepared And Ready for Emergencies*): una guía para crear planes de emergencia comunitarios y para los vecindarios. Se encuentra disponible en línea gratuitamente en www.espfocus.org.

Archivos críticos

Archivos o documentos que provocarían un considerable daño si se destruyen o pierden, o requerirían restituirse o recrearse a un costo considerable para la organización.

Área de supervivencia

Un área designada para que las personas encuentren refugio durante un incendio forestal extenso. Las áreas de supervivencia deben usarse únicamente si los residentes no pueden ir a otra área. Suelen ser más seguras que refugiarse en una casa en áreas con mucha vegetación y son más seguras que refugiarse en un vehículo.

Áreas no incorporadas

Comunidades y áreas que están fuera de los límites de jurisdicción de las ciudades incorporadas. Como tales, no reciben servicios de una ciudad incorporada. El gobierno del condado sirve como la “ciudad” de estas áreas y proporciona los servicios municipales básicos como el cumplimiento de la ley, la determinación de zonas, los permisos de construcción, las bibliotecas, los parques, los programas recreativos, el mantenimiento de las carreteras, las señales de tránsito y las señales de "pare".

Aviso de inundación repentina

Una inundación repentina está ocurriendo u ocurrirá pronto en su área.

FEMA

Bandera roja

Una advertencia de bandera roja es una advertencia climática emitida por el Servicio Meteorológico Nacional de los Estados Unidos para informarles a los organismos de bomberos y administración de terrenos del área que las condiciones son ideales para la propagación de incendios forestales. Las advertencias de bandera roja implican un alto peligro de incendios con una mayor probabilidad de un incendio forestal de rápida propagación dentro de las siguientes 24 horas.

Botiquín de primeros auxilios

Un botiquín de primeros auxilios bien abastecido y de fácil alcance es una necesidad para todos los hogares. Reunir los suministros con anticipación lo ayudará a manejar una emergencia en el momento en que ocurra. Mantenga un botiquín de primeros auxilios en su casa y uno en su automóvil. Asegúrese también de llevar un botiquín de primeros auxilios durante las vacaciones familiares.

Comidas listas para consumir (*Meals Ready to Eat*, MRE)

Las comidas listas para consumir son alimentos listos que ya se encuentran disponibles. Son alimentos empaquetados diseñados para una larga vida útil. También están diseñadas para requerir poco trabajo de preparación. Por lo tanto, estas comidas son perfectas para la preparación para supervivencia en emergencias como terremotos, inundaciones, huracanes, tornados y otros desastres naturales. Estas raciones podrán proporcionar sustento durante un período de tiempo hasta que llegue la ayuda de alivio de plazo más largo.



Desastre

Un incidente o evento inesperado, inclusive catástrofes naturales, accidentes tecnológicos o eventos provocados por seres humanos, que causa una gran destrucción, pérdidas o malestar en una organización con resultados de daños importantes a la propiedad, diversas lesiones y muertes.

Desastre catastrófico

Un desastre con niveles extraordinarios de víctimas fatales, daños o alteraciones masivas que afecta gravemente la población, la infraestructura, el medioambiente, la economía o las funciones de gobierno, y que requiere niveles increíbles y sostenidos de recursos y destrezas para la recuperación.

EarthquakeCountry.info

Este sitio web contiene información, videos y animaciones para ayudar a los residentes a prepararse para los terremotos. El manual *Putting Down Roots in Earthquake Country* (Echando raíces en tierras de terremotos) está disponible en www.earthquakecountry.info; hay una versión en español en www.terremotos.org.

Emergencia

Un incidente o evento imprevisto que exige una acción e intervención inmediatas para minimizar las pérdidas potenciales de vidas, propiedades o beneficios económicos.

Equipo de intervención en emergencias para equinos (*Equine Response Team*, ERT)

El ERT es una organización de voluntarios que aumenta los recursos del Departamento de Cuidado y Control de los Animales (*Department of Animal Care & Control*) del Condado de Los Ángeles. Tiene el objetivo de asistir con la evacuación segura de los animales durante los desastres de pequeña y gran escala. El grupo también trabaja para educar a los dueños de caballos acerca de la preparación para desastres. Para obtener más información, comuníquese con el Departamento de Cuidado y Control de los Animales (*Department of Animal Care & Control*) del Condado de Los Ángeles.

Espacio entre arbustos

Práctica recomendada para la creación de "espacio defendible" para la protección eficaz contra incendios de la propiedad, la vida y el medioambiente. El Código contra Incendios del Condado de Los Ángeles (*Los Ángeles County Fire Code*) detalla los estándares mínimos del Condado. Puede obtener más información en www.fire.lacounty.gov.

Evacuación

La organizada dispersión supervisada y en etapas de personas desde las áreas peligrosas o potencialmente peligrosas.

Evaluación de daños

El proceso que se usa para establecer o determinar la cantidad de lesiones y pérdidas humanas, los daños a las propiedades públicas y privadas, y el estado de las instalaciones y los servicios clave después de un desastre o una emergencia natural o de origen humano.

Gripe pandémica

Una pandemia es el brote global de una enfermedad. Las pandemias de gripe ocurren cuando surge un nuevo virus de gripe para el que las personas tienen poca inmunidad, o no la tienen, y para el que no existe una vacuna. La enfermedad se transmite fácilmente de persona a persona, provoca un malestar grave y puede atravesar el país y el mundo en muy poco tiempo.

Grupo comunitario de intervención en caso de emergencias (*Community Emergency Response Team*, CERT)

Un tipo de capacitación para todos los riesgos y peligros. Está disponible para todos los residentes. Está diseñada para protegerlo a usted y proteger a su familia, sus vecinos y su vecindario en una situación de emergencia. La duración obligatoria de la capacitación abarca entre 17 y 24 horas para el curso de instrucción aprobado a nivel nacional.

Incendios forestales

Un incendio forestal es un incendio no controlado ajeno a las estructuras que ocurre en un área silvestre, en un terreno silvestre o en un área forestada con arbustos. Los incendios forestales son distintos a otros incendios debido a su extenso tamaño, la velocidad a la que se expanden desde su origen, la capacidad de cambiar de dirección inesperadamente y la capacidad de atravesar espacios como carreteras, ríos y barreras contra incendios. Generalmente, los incendios forestales no afectan propiedades inmobiliarias. Sin embargo, con la extensa urbanización de las áreas silvestres, pueden provocar la destrucción de numerosas casas y propiedades ubicadas en la interfaz del área silvestre y urbana, un área de transición entre los lugares edificados y no edificados.

Intervención en caso de desastre

Inmediatamente después de un desastre, las prioridades son proteger la vida y la propiedad, y satisfacer las necesidades humanas como el agua, la comida, el refugio y la asistencia médica.

Junta de Supervisores

La Junta de Supervisores es el cuerpo de gobierno del Condado de Los Ángeles. Creada por la Legislatura Estatal en 1852, la Junta tiene funciones ejecutivas, legislativas y cuasi judiciales. Sus miembros son elegidos por los votantes de sus respectivos distritos y su mandato está limitado a tres períodos de cuatro años.

Lista de contactos

Una lista con los familiares, los funcionarios y los asociados clave en otros estados en una crisis. La lista debe incluir los números de teléfono personales, los números de localizador, números de teléfono celular, etc.

Mitigación de peligros

Cualquier acción tomada para reducir o eliminar el riesgo a largo plazo para la vida humana y la propiedad debido a peligros naturales.

Operador aficionado de radio (*Amateur Radio Operator*, HAM)

Operador aficionado de radio. Los HAM están afiliados al Servicio de Comunicaciones de Desastres (*Disaster Communications Service*) del Jefe de Policía y son parte de la red de comunicaciones de emergencia del Condado de Los Ángeles.

Orden de evacuación

Es una directiva de los funcionarios de seguridad pública para que desaloje inmediatamente su casa o empresa. Ignorar la Orden de evacuación puede poner en peligro la vida de otras personas y traer como consecuencia lesiones, o incluso la muerte. Una vez que haya abandonado el área, no podrá regresar hasta que no se levante la orden.

Organización comunitaria (*Community Based Organization*, CBO)

Organizaciones comunitarias que proporcionan asistencia a individuos, familias y poblaciones con necesidades especiales antes, durante y después de una emergencia o un desastre.

Plan de comunicaciones

Un plan que describe la manera en que se comunicará con los demás después de un desastre. La información de contacto de los miembros de su grupo familiar y sus contactos en otros estados.

Plan de escape en caso de incendio

Un plano de su residencia, paso a paso, que muestra al menos dos maneras de escapar en caso de incendio.

Plan familiar de emergencia

Un plan que asegura que todos los miembros de su grupo familiar están bien informados acerca de los riesgos potenciales y saben qué hacer en caso de una emergencia. Los planes familiares deben incluir: rutas de escape, planes de evacuación, comunicaciones familiares, corte de los servicios públicos, precauciones de seguridad, cuidado de las mascotas e información sobre los seguros y archivos vitales.

Preparación para emergencias

Los gobiernos, las organizaciones y las personas desarrollan planes para salvar vidas, minimizar los daños de los desastres y mejorar la intervención en caso de desastres.

Materiales de Preparación para Emergencias

Los materiales de preparación para emergencias están disponibles gratuitamente en Ready.LACounty.gov o llamando al (323) 980-2260

Provisiones en caso de desastres

Un grupo de artículos que se reúnen con antelación y que mejorarán el nivel de salud y seguridad de su familia durante un desastre.

Radio del clima de la NOAA para todo tipo de peligros (*NOAA Weather Radio*, NWR)

Una red nacional de estaciones de radio que transmiten continuamente información acerca del clima directamente desde la oficina más cercana del Servicio Meteorológico Nacional. La NWR transmite advertencias, alertas, pronósticos e informaciones acerca de peligros de manera oficial desde el servicio del clima, las 24 horas, los 7 días de la semana.

Radios del FRS

El Servicio de Radio Familiar (*Family Radio Service*, FRS) es una manera relativamente económica de comunicarse en caso de un desastre importante cuando el servicio telefónico probablemente se interrumpa. Con las radios del FRS puede comunicarse con su vecindario inmediato para evaluar los daños y las lesiones, y determinar dónde se necesitan recursos.

REAI

Si sospecha que hay un problema con materiales peligrosos, **R**econozca el peligro, **E**vite el área, **A**ísle el área y mantenga a los demás alejados, **I**nforme a las autoridades… Llame al 911. Recuerde mantenerse montaña arriba, viento arriba y corriente arriba.

Recuperación de desastres

Medidas que se toman durante y después de una emergencia o desastre. Están destinados a restituir la normalidad. La recuperación suele comenzar inmediatamente después de que se estabiliza la emergencia. La recuperación completa de un desastre importante generalmente lleva años.

Redes de vecindarios

Los vecindarios que se reúnen antes de un desastre para aprender acerca de los planes de los demás, y planear una respuesta y recuperación del vecindario después del desastre.

Refugio de evacuación

Es posible que lo instale la Cruz Roja a pedido del Condado si un área debe evacuarse durante un período prolongado. Los funcionaros locales anunciarán el lugar donde se encontrará el refugio de evacuación una vez que hayan completado una evaluación de seguridad y el refugio esté listo para recibir a las personas que tuvieron que abandonar su área.

Refugio-en-el-lugar

Mantener seguras y proteger a las personas y a los bienes en el área general donde ocurre una crisis. Si las autoridades le aconsejan que se refugie en el lugar, debe apagar las unidades de aire acondicionado y ventilador, sellar las aberturas alrededor de las ventanas y puertas, y escuchar la radio para enterarse cuando las autoridades anuncien que el peligro pasó. No se arriesgue a salir del refugio hasta que las autoridades hayan anunciado que es seguro hacerlo.

Registros vitales

Los registros de los eventos vitales como los certificados de nacimiento, las licencias de matrimonio y los certificados de defunción. También pueden incluir contratos o acuerdos que prueban la propiedad de inmuebles, equipos, vehículos, productos, etc.

Resucitación cardiopulmonar (CPR)

La resucitación cardiopulmonar es un procedimiento que se usa cuando el corazón de un paciente deja de latir y la respiración se detiene. Puede incluir compresiones del tórax o choques eléctricos, junto con la respiración de rescate. Para obtener más información acerca de las oportunidades de capacitación, visite su dependencia local de la Cruz Roja en www.redcross.org.

Rutas de evacuación

Carreteras y autopistas identificadas por las organizaciones encargadas del cumplimiento de la ley para desalojar a las personas de las áreas peligrosas y dirigirlas hacia un área de refugio seguro. Las rutas de evacuación pueden identificarse verbalmente durante una orden de evacuación o pueden estar designadas previamente en un plan escrito.

Secuencia de llamadas telefónicas

Una lista de números telefónicos que se le proporciona a un grupo. El aviso telefónico comienza por la primera persona y continúa hasta avisarles a todos.

Servicio de comunicaciones de emergencias (*Disaster Communications Service*, DCS)

El grupo de operadores HAM del Condado de Los Ángeles que trabaja para proporcionar comunicaciones de emergencia confiables en todo el Condado. Para obtener más información acerca del DCS, póngase en contacto con la Estación de Policía local

Sistema de alertas de emergencia

El Sistema de Alertas de Emergencia (*Emergency Alert System*, EAS) puede estar dirigido a todo el país y emitirse en muy poco tiempo si llegara a haber una amenaza grave o una emergencia nacional.

Vigilancia del vecindario

La vigilancia del vecindario (llamada también vigilancia contra el crimen o vigilancia contra el crimen en el vecindario) es un grupo de ciudadanos dedicados a la prevención del crimen y el vandalismo en un vecindario.

CRÉDITOS DE FOTOGRAFÍAS

Comité CERT del Área E
Ciudad de Norwalk
Archivo fotográfico de la ciudad de Whittier, cortesía de E.J. Boranian
Control y Cuidado de Animales del Condado de Los Ángeles
Departamento de Bomberos del Condado de Los Ángeles
Servicios de Salud del Condado de Los Ángeles
Departamento del Sheriff del Condado de Los Ángeles
Oficina de Manejo de Emergencias del Condado de Los Ángeles

DISEÑO GRÁFICO

Gráficos del Condado de Los Ángeles, Theresa Argonza
Unidad de Resiliencia Comunitaria de la Oficina de Manejo de Emergencias del Condado de Los Ángeles

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

El contenido de este folleto es exclusivamente informativo. El contenido no tiene como objetivo servir como asesoramiento legal o profesional, ni debe ser considerado como tal ni como sustituto de dicho asesoramiento. El usuario asume todos los riesgos relacionados con el uso de esta información, que se presenta en su estado actual, sin garantías ni compensación de ningún tipo. La información que se presenta aquí puede reflejar o no los procedimientos más actuales y no debe ser la única fuente para tomar decisiones de una naturaleza importante.

Actualizado: diciembre de 2025





County of Los Angeles
Chief Executive Office
Office of Emergency Management